

SHARP®

LC-42XL2E

LC-42XL2S

LC-46XL2E

LC-46XL2S

LC-52XL2E

LC-52XL2S

LCD COLOUR TELEVISION

LCD-FARBFERNSEHGERÄT

TÉLÉVISEUR COULEUR À ÉCRAN

CRISTAUX LIQUIDES (LCD)

TELEVISORE A COLORI LCD

LCD-KLEURENTELEVISIE

TELEVISIÓN EN COLOR LCD

OPERATION MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG
MODE D'EMPLOI
MANUALE DI ISTRUZIONI
GEBRUIKSAANWIJZING
MANUAL DE MANEJO

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ITALIANO

NEDERLANDS

ESPAÑOL

AQUOS



HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

DVB
Digital Video
Broadcasting

HD
ready
1080p

DOLBY
DIGITAL

SRS
TruSurround XT

100Hz
DOUBLE FRAME DRIVING



SPECIAL NOTE FOR USERS IN THE U.K.

The mains lead of this product is fitted with a non-rewireable (moulded) plug incorporating a 13A fuse. Should the fuse need to be replaced, a BSI or ASTA approved BS 1362 fuse marked  or  and of the same rating as above, which is also indicated on the pin face of the plug, must be used.

Always refit the fuse cover after replacing the fuse. Never use the plug without the fuse cover fitted.

In the unlikely event of the socket outlet in your home not being compatible with the plug supplied, cut off the mains plug and fit an appropriate type.

DANGER:

The fuse from the cut-off plug should be removed and the cut-off plug destroyed immediately and disposed of in a safe manner.

Under no circumstances should the cut-off plug be inserted elsewhere into a 13A socket outlet, as a serious electric shock may occur.

To fit an appropriate plug to the mains lead, follow the instructions below:

IMPORTANT:

The wires in the mains lead are coloured in accordance with the following code:

Blue: Neutral

Brown: Live

As the colours of the wires in the mains lead of this product may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

- The wire which is coloured blue must be connected to the plug terminal which is marked N or coloured black.
- The wire which is coloured brown must be connected to the plug terminal which is marked L or coloured red.

Ensure that neither the brown nor the blue wire is connected to the earth terminal in your three-pin plug.

Before replacing the plug cover make sure that:

- If the new fitted plug contains a fuse, its value is the same as that removed from the cut-off plug.
- The cord grip is clamped over the sheath of the mains lead, and not simply over the lead wires.

IF YOU HAVE ANY DOUBT, CONSULT A QUALIFIED ELECTRICIAN.

- Las figuras y las presentaciones en pantalla en este manual tienen una función meramente explicativa y pueden tener pequeñas diferencias con las operaciones reales.
- Los ejemplos utilizados en este manual se basan en el modelo LC-42XL2E.

Contenido

Contenido	1	Ajuste básico	24
Introducción	2	Ajustes de imagen	24
Estimado cliente de SHARP.....	2	Modo AV.....	25
Precauciones importantes de seguridad	2	Ajustes de audio.....	25
Marcas comerciales	2	Ajustes de ahorro de energía	25
Mando a distancia	3	Ajustes de canal.....	26
Televisor (Vista frontal).....	4	Autoinstalación	26
Televisor (Vista trasera).....	4	Ajustes de canal digital	26
Preparación	5	Ajustes de canal analógico.....	27
Accesorios suministrados	5	Ajustes de Contraseña/Bloqueo de los padres.....	28
Acoplamiento del soporte	5	Ajustes de idioma (idioma, subtítulos y audio múltiple).....	28
Colocación de las pilas	6	Funciones de visualización útiles	29
Utilización del mando a distancia	6	Selección automática del tamaño de la imagen WSS.....	29
Precauciones relacionadas con el mando a distancia.....	6	Selección manual del tamaño de la imagen WSS.....	29
Guía rápida	7	Selección manual del tamaño de la imagen	29
Resumen de la primera puesta en servicio	7	Selección manual del tamaño de la imagen a grabar	30
Antes de conectar la alimentación.....	8	Selección automática del tamaño de la imagen HDMI.....	30
Atado de los cables	8	Otros ajustes de imagen y audio	30
Instalación automática inicial	9	Ajuste de la posición de la imagen	30
Comprobación de la potencia de la señal y de la potencia del canal	9	Reducción de ruido en la pantalla	30
Viendo televisión	10	Ajuste de volumen automático	30
Operación diaria.....	10	Voz clara.....	30
Encendido/apagado	10	Audio solamente	30
Cambio entre emisiones analógicas y digitales.....	10	Ajustes de la visualización	31
Cambio de canales	10	Visualización de canal	31
Selección de la fuente de video externa	10	Visualización de hora y título	31
Selección del modo de sonido	10	Otras funciones útiles	32
EPG (Guía de Programas Electrónica)	11	Ajuste cuando se utilizan dispositivos externos	32
Resumen de la EPG.....	11	Ajustes de la fuente de entrada.....	32
Ajustes útiles para utilizar la EPG.....	11	Ignorar entrada especificada.....	32
Selección de un programa utilizando la EPG	12	Ajustes del sistema del color.....	32
Grabación con temporizador utilizando EPG	13	Funciones adicionales	32
Cancelación de la grabación programada	13	Conexión de un PC	33
Teletexto	14	Conexión de un PC.....	33
Utilización de la aplicación MHEG5 (Reino Unido solamente) ...	14	Visualización de una imagen de PC en la pantalla	33
Conexión de dispositivos externos	15	Selección del tamaño de la imagen.....	33
Introducción a las conexiones	15	Ajuste automático de la imagen del PC.....	34
Conexión HDMI	16	Ajuste manual de la imagen del PC.....	34
Conexión de componente.....	16	Selección de la resolución de entrada	34
Conexión S-VIDEO/VIDEO	16	Especificaciones del puerto RS-232C	35
Conexión SCART.....	17	Tabla de compatibilidad con PC.....	36
Control de equipos con SCART utilizando AV Link	17	Lista de comandos RS-232C.....	36
Conexión de altavoz/amplificador	18	Apéndice	37
Introducción de una tarjeta CA.....	19	Búsqueda de errores	37
AQUOS LINK	20	Utilización del mando a distancia universal.....	38
Control de equipos HDMI utilizando AQUOS LINK	20	Actualización de su televisor vía DVB-T	42
Conexión de AQUOS LINK	21	Reiniciar	42
Configuración de AQUOS LINK.....	21	Identificación.....	42
Operación de un dispositivo AQUOS LINK.....	22	Especificaciones	43
Operación del menú	23	Accesorio opcional	43
¿Qué es el Menú?	23	Eliminación del televisor al terminar su vida útil.....	44
Operaciones comunes.....	23		

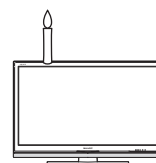
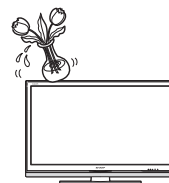
Introducción

Estimado cliente de SHARP

Gracias por comprar el televisor en color SHARP LCD. Para asegurarse de que usa el producto de forma segura y evitar problemas de funcionamiento, lea atentamente las Precauciones importantes de seguridad antes de usar el producto.

Precauciones importantes de seguridad

- Limpieza—Desconecte el cable de CA de la toma de CA antes de limpiar el aparato. Utilice un paño húmedo para limpiar. No utilice productos de limpieza líquidos o en aerosol.
- Agua y humedad—No use el aparato cerca del agua, por ejemplo cerca de bañeras, lavabos, fregaderos, lavadoras, piscinas o en sótanos húmedos.
- No coloque floreros o cualquier recipiente lleno de agua sobre el aparato. El agua podría derramarse sobre el aparato y ocasionar un incendio o descarga eléctrica.
- Soporte—No coloque el producto en un carrito, soporte, trípode o mesa inestable. Si lo hace, el producto podrá caerse y estropearse o causar lesiones graves a personas. Utilice solamente un carrito, soporte, trípode, ménsula o mesa recomendado por el fabricante o vendido junto con el producto. Cuando coloque el producto en una pared, asegúrese de seguir las instrucciones del fabricante. Utilice solamente el hardware de montaje recomendado por el fabricante.
- Al trasladar o cambiar de sitio el aparato colocado sobre un soporte móvil, éste debe moverse con cuidado. Las paradas bruscas, la fuerza excesiva o los desniveles del suelo pueden hacer que el aparato se caiga del soporte móvil.
- Ventilación—Las entradas de ventilación y demás aberturas de la carcasa están diseñadas para ventilación. No cubra ni bloquee estas aberturas ya que podría producir un recalentamiento del aparato y además acortaría su vida útil. No ponga el aparato sobre una cama, sofá, alfombra o superficie similar, podrían quedar bloqueadas las aberturas de ventilación. Este producto no está diseñado para instalación empotrada; no lo coloque en lugares cerrados, tales como librerías o estanterías, a menos que tenga una ventilación adecuada o el fabricante lo especifique.
- La pantalla LCD usada en este aparato es de cristal. Por lo tanto, puede romperse si el televisor se cae o recibe un golpe. Si se rompe la pantalla LCD, tenga cuidado de no hacerse daño con los cristales rotos.
- Fuentes de calor—Mantenga el aparato alejado de fuentes de calor tales como radiadores, calefactores, estufas y cualquier artefacto que genere calor (incluidos los amplificadores).
- Para evitar incendios, nunca ponga velas sobre el televisor o cerca del mismo.
- Para evitar incendios o descargas eléctricas, no coloque el cable de CA eléctrica debajo del televisor o de objetos pesados.
- No deje la imagen detenida durante mucho tiempo, esto podría causar que la imagen consecutiva permanezca igual.
- Habrá consumo de energía siempre que el enchufe esté conectado.
- Revisión—No intente revisar el producto usted mismo. La extracción de las cubiertas puede exponerle a alta tensión y a otras condiciones peligrosas. Para ejecutar la revisión solicite una persona cualificada.



La pantalla LCD es un producto de alta tecnología, dada su alta resolución en la reproducción de imagen.

Debido a la gran cantidad de píxeles, ocasionalmente algún píxel no activo puede aparecer en la pantalla como un punto azul, verde o rojo.

Esto estaría dentro de las especificaciones del producto y no constituye un fallo.

Precauciones al transportar el televisor

Cuando transporte el televisor, no lo tome nunca por los altavoces. El televisor deberá ser transportado siempre por dos personas que lo tomarán con ambas manos, una a cada lado del televisor.

ADVERTENCIA:

Este es un producto Clase A. En un entorno doméstico este producto puede causar interferencias de radio en cuyo caso será necesario que el usuario adopte las medidas pertinentes.

Marcas comerciales

- “HDMI, el logotipo HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas de fábrica o marcas registradas de HDMI Licensing LLC.”



- Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories.
- “Dolby” y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.

- TruSurround XT, SRS y  el símbolo es una marca registrada de SRS Labs, Inc.

- El logotipo “HD ready 1080P” es una marca comercial de EICTA.

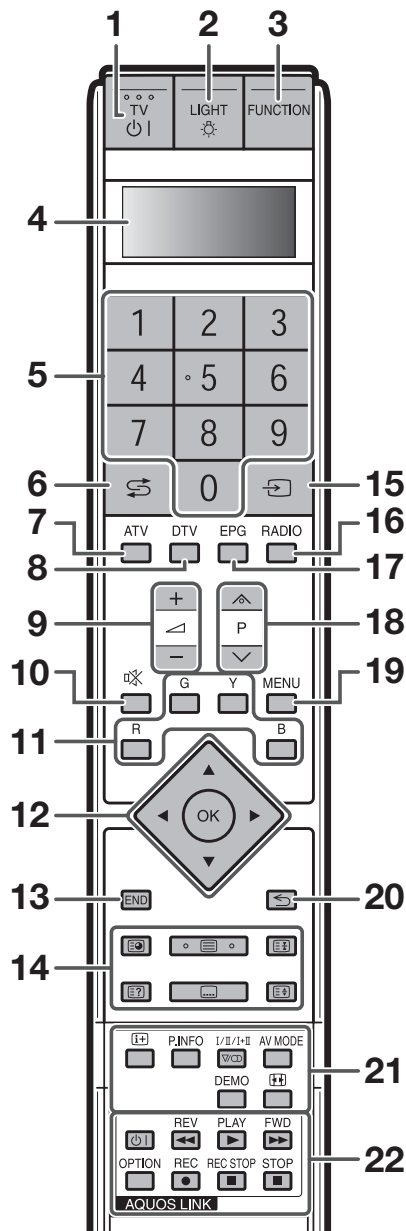
- El logotipo DVB es la marca registrada del proyecto Digital Video Broadcasting - DVB.

Mando a distancia

NOTA

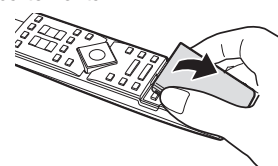
- Los símbolos **DVD**, **STB** y **VCR** indican que los botones estarán disponibles en el respectivo modo de operación cuando se utiliza como un mando a distancia universal.

- TV** (Televisor En espera/encendido) (Página 10)
- LIGHT** **DVD** **STB** **VCR**
Se encenderá cuando se pulsen botones que se utilizan frecuentemente (P, $\wedge/\vee$, $\triangle$, $+/-$, botones numéricos 0-9, $\$$ y $\rightarrow$). La luz se apagará si no se ejecutan operaciones antes de que pasen aproximadamente 5 segundos. Este botón se utiliza para ejecutar operaciones en situaciones de poca iluminación.
- FUNCTION** **DVD** **STB** **VCR**
Pulse este botón brevemente (durante más de 0,2 segundo), y el mando a distancia cambia para operación de DVD, receptor-decodificador o videogradora, y el dispositivo controlado en esos momentos se indicará en la ventana LCD. Para la utilización de esta unidad como un mando a distancia universal consulte la página 38.
- Ventana LCD** **DVD** **STB** **VCR**
Esta pantalla muestra cuales dispositivos usted está controlando. (Televisor, DVD, STB o videogradora)
- Botones numéricos 0-9** **STB**
Ajustar el canal.
Introducir los números deseados.
Pone la página en el modo de teletexto.
- ↶ (Retroceso)**
Púselo para volver a la imagen anterior en el modo de visión normal.
- ATV**
Pulse para acceder al modo de televisión analógica convencional.
- DTV**
Pulse para acceder al modo DTV.
- $\triangle$ (+/-) (Volumen)**
Aumentar/disminuir el volumen del televisor.
- $\times$ (Silenciamiento)**
Activar/desactivar el sonido del televisor
- Botones R/G/Y/B (Color)**
En la pantalla de menú, los botones coloreados se utilizan correspondientemente para seleccionar los elementos coloreados en la pantalla. (por ejemplo, EPG, MHEG-5, TELETEXTO)
- $\blacktriangle/\blacktriangledown/\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ (Cursor)** **DVD**
Selecciona un elemento deseado en la pantalla de configuración.
OK **DVD** **STB**
ATV/DTV/DVD/STB: TV/DVD/STB: Ejecute un comando en la pantalla del menú.
ATV/DTV: Visualiza la lista de programas cuando no está activa ninguna otra pantalla de menú.
- END**
Para salir de la pantalla del menú.



- Botones para operaciones útiles**
 - $\rightarrow$ (Subpágina)** (Página 14)
 - $\equiv$ (Teletexto)**
ATV: Visualiza teletexto analógico. (Página 14)
DTV: Selecciona MHEG-5 y teletexto para DTV. (Página 14)
 - $\square$ (Congelación/Retención)**
Pulse para congelar una imagen en movimiento en la pantalla.
TELETEXTO: Detiene automáticamente la actualización de páginas de teletexto o cancela el modo de retención.
 - $\square$ (Presentación de teletexto oculto)** (Página 14)
 - $\square$ (Subtítulos)**
ATV/DTV/Externo: Activar/desactivar idiomas del teletexto. (Páginas 14 y 28)
 - $\square$ (Arriba/Abajo/Completa)**
Pone el área de aumento en el modo de teletexto. (Página 14)

- $\rightarrow$ (FUENTE ENTR.)**
Selecciona una fuente de entrada. (TV, EXT1, EXT2, EXT3, EXT4, EXT5, EXT6, EXT7, EXT8) (Página 10)
- RADIO**
DTV: Cambiar entre los modos RADIO y Datos.
• Cuando por DVB sólo se transmiten emisiones de datos (sin emisiones de radio), se saltarán las emisiones de radio.
- EPG**
DTV: Visualizar la pantalla EPG. (Páginas 11 - 13)
- P ($\wedge/\vee$)** **DVD** **STB** **VCR**
Selecciona el canal de televisión. En el modo de televisión analógica, también pueden seleccionarse las fuentes externas.
- MENU** **DVD**
ATV/DTV: Activar/desactivar la pantalla de menú.
DVD: Activar/desactivar la pantalla de título.
- $\rightarrow$ (Retornar)**
Retorna a la pantalla de menú anterior.
- Botones para otras funciones útiles**
Levante la tapa del mando a distancia en la parte frontal.



- $\square$ (Información de la pantalla)**
Pulse para visualizar la información de la emisora (número de canal, señal, etc.) en la esquina superior derecha de la pantalla. (Página 31)

P. INFO

Pulse para visualizar la información del programa que se transmite mediante emisión de vídeo digital en la esquina superior izquierda de la pantalla. (Sólo DTV)

I/II/III (Modo de sonido)

Selecciona el modo múltiple de sonido. (Página 10)

AV MODE

Selecciona un ajuste de vídeo. (Página 25)

DEMO

Demuestra los efectos de 100 Hz en un formato de pantalla dual. (Página 24)

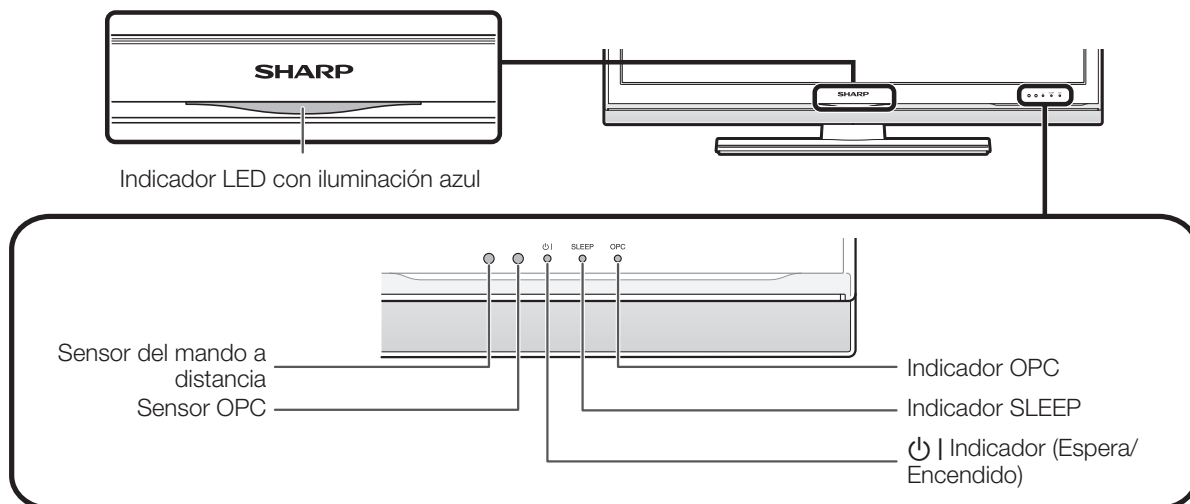
$\square$ (Modo panorámico)

Selecciona el modo panorama. (Páginas 29 y 33)

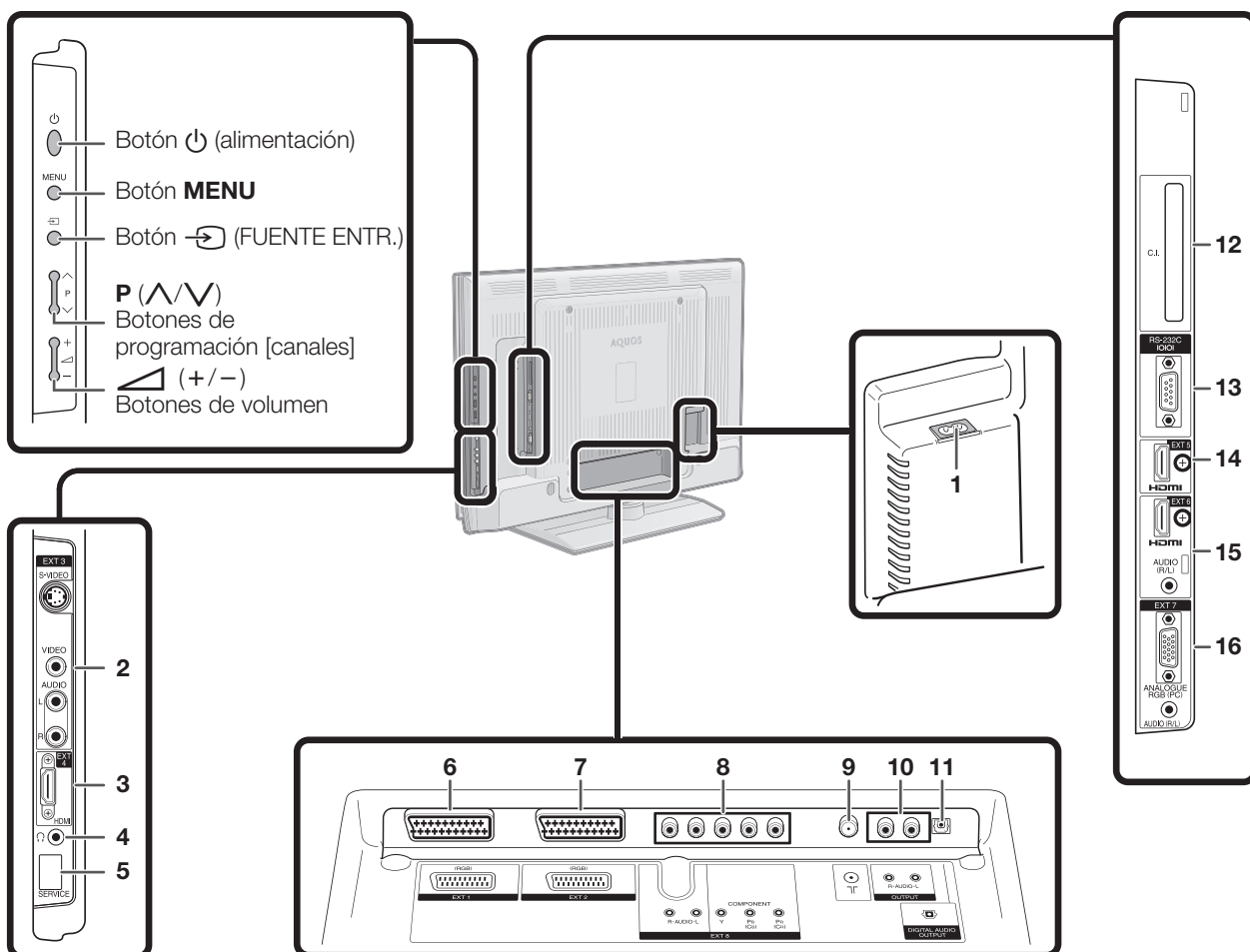
- Botones AQUOS LINK** **DVD** **STB** **VCR**

Modo TV: Si un equipo externo, como un reproductor AQUOS BD está conectado mediante cables HDMI y es compatible con AQUOS LINK, puede utilizar estos botones AQUOS LINK. Para los detalles consulte las páginas 20 y 22.
Modo DVD/Videogradora: Pulse **OPTION** para poner en pausa la imagen.
• Los botones excepto **OPTION** se utilizan correspondientemente para seleccionar los elementos en la pantalla.
Modo STB: Para operar la STB solamente puede utilizarse el botón $\rightarrow$.

Televisor (Vista frontal)



Televisor (Vista trasera)



- 1 Terminal AC INPUT
- 2 Terminales EXT 3
- 3 Terminal EXT 4 (HDMI)
- 4 Auriculares
- 5 Conexión SERVICE

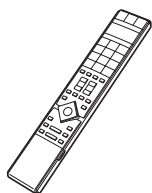
- 6 Terminal EXT 1 (RGB)
- 7 Terminal EXT 2 (RGB)
- 8 Terminales EXT 8 (COMPONENT/AUDIO)
- 9 Terminal antenna
- 10 Terminales OUTPUT (AUDIO)
- 11 Terminal DIGITAL AUDIO OUTPUT

- 12 Ranura de COMMON INTERFACE
- 13 Terminal RS-232C
- 14 Terminal EXT 5 (HDMI)
- 15 Terminales EXT 6 (HDMI/AUDIO)
- 16 Terminales EXT 7 (ANALOGUE RGB/AUDIO)

Preparación

Accesorios suministrados

Mando a distancia
(× 1)



Páginas 3 y 6

Cable de CA

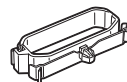
(Para Europa, excepto el Reino Unido y la República de Irlanda) (Para el Reino Unido y la República de Irlanda)



El cable de CA de 3 clavijas tipo Reino Unido sólo se incluye con los modelos LC-42XL2E, LC-46XL2E y LC-52XL2E.

Página 8

Abrazadera para cable (× 1)



Página 8

Soporte (× 1)



Página 5

• Manual del usuario (Esta publicación)

• Pila alcalina tamaño "AAA" (× 2) ... Página 6

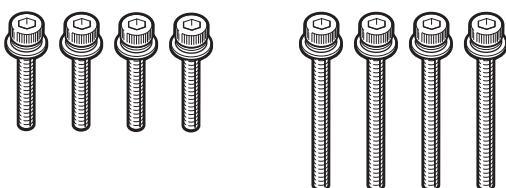
Acoplamiento del soporte

- Antes de poner (o quitar) el soporte, desenchufe el cable de CA del terminal AC INPUT.
- Antes de empezar a trabajar, extienda un material blando sobre el área donde va a colocar el televisor. Esto evitará que se estropee la pantalla.

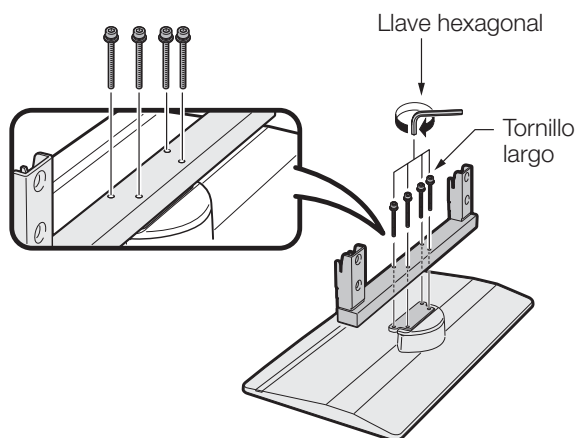
PRECAUCIÓN

- **Acople el soporte en la dirección correcta.**
- **Cerciórese de seguir las instrucciones. La instalación incorrecta del soporte puede causar la caída del televisor.**

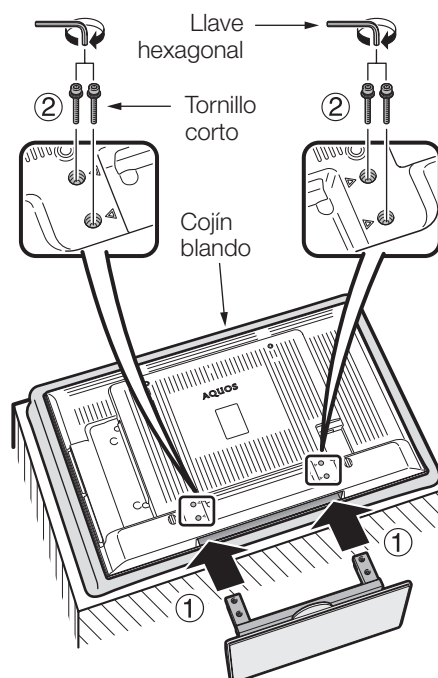
- 1** Confirme que se han suministrado 8 tornillos (4 tornillos cortos y 4 tornillos largos) con el soporte.



- 2** Acople a la base el poste de apoyo para soporte utilizando los 4 tornillos largos con la llave hexagonal (que se suministran) como se muestra.



- 3**
- ① Inserte el soporte en las aberturas en la parte inferior del televisor. (Sostenga el soporte de forma que no caiga desde el borde del área de la base.)
 - ② Inserte y apriete los 4 tornillos cortos en los 4 orificios en la parte trasera del televisor.



NOTA

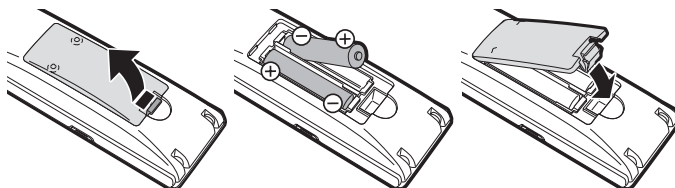
- Para separar el soporte, ejecute los pasos anteriores en el orden inverso.

Preparación

Colocación de las pilas

Antes de utilizar el televisor por primera vez, inserte dos pilas tamaño "AAA" (suministradas). Cuando se agoten las pilas o el mando a distancia no funcione, reemplace las pilas por otras nuevas que sean también del tamaño "AAA".

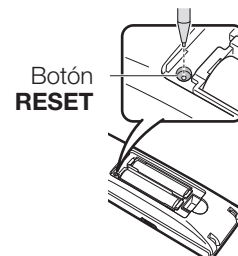
- 1 Abra la tapa de las pilas.
- 2 Coloque las dos pilas alcalinas tamaño "AAA" suministradas.
 - Coloque las pilas según se indica mediante los signos de polaridad (+) y (-) en el compartimiento de pilas.
- 3 Cierre la tapa de las pilas.



PRECAUCIÓN

La utilización inadecuada de las pilas puede resultar en fuga del electrolito o en explosión. Cerciérese de seguir las instrucciones indicadas a continuación.

- No mezcle pilas de diferentes tipos. Las características difieren entre los diferentes tipos de pila.
- No mezcle pilas nuevas con pilas viejas. Hacerlo puede acortar la duración de las pilas nuevas o causar una fuga en las pilas viejas.
- Extraiga las pilas tan pronto como se hayan agotado. Las fugas en las pilas pueden causar corrosión. Si detecta alguna fuga,吸órbala con un paño.
- Al reemplazar las pilas, utilice pilas alcalinas en lugar de pilas de manganeso.
- No utilice en demasía la función de iluminación usando el botón **LIGHT** , hacer esto puede reducir la vida útil de la pila. Reemplace las pilas cuando la luz en la ventana LCD o la función de iluminación esté débil o borrosa.
- No continúe utilizando el mando a distancia si las pilas tienen poca carga. Esto podría causar un mensaje de error o malfuncionamiento. Si esto sucediera reemplace las pilas y déjela sin utilizar durante un tiempo. De lo contrario, puede abrir la tapa posterior de las pilas y pulsar el botón **RESET**. Cuando pulse el botón **RESET** se borrarán los ajustes de su mando a distancia universal.
- El mando a distancia tiene una memoria interna de dispositivos externos. Para no perder los datos, reemplace las pilas rápidamente. Si el código del fabricante está inicializado y se pierde, puede volver a introducir el código del fabricante. (Consulte las páginas 38 - 41.)
- Se supone que las pilas suministradas con el aparato pueden tener una duración menor debido a las condiciones de almacenamiento.
- Extraiga las pilas de la unidad si no va a utilizar el mando a distancia durante un periodo de tiempo prolongado.



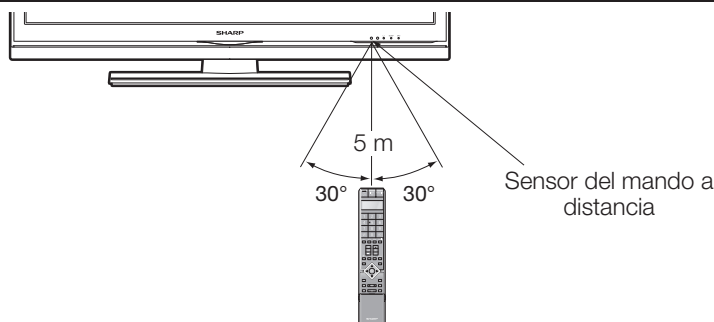
Nota sobre la eliminación de las pilas:

Las pilas suministradas no contienen materiales nocivos como cadmio, plomo o mercurio.

Las regulaciones relativas a las pilas usadas estipulan que las baterías no pueden arrojarse con la basura doméstica. Deposite las pilas usadas sin coste en los contenedores de recolección designados colocados en los comercios.

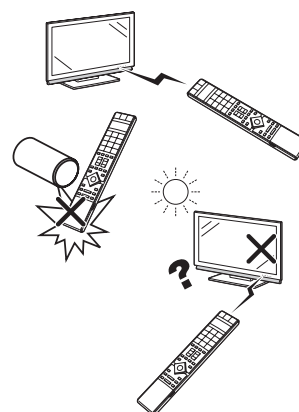
Utilización del mando a distancia

Utilice el mando a distancia apuntándolo hacia el sensor de mando a distancia. Los objetos ubicados entre el mando a distancia y el sensor pueden impedir el funcionamiento apropiado.



Precauciones relacionadas con el mando a distancia

- No exponga el mando a distancia a golpes. Además, no exponga el mando a distancia a líquidos, y no lo deje en lugares excesivamente húmedos.
- No exponga el mando a distancia a la luz solar directa. El calor podría deformarlo.
- El mando a distancia puede que no funcione correctamente si el sensor del mando a distancia del televisor está bajo la luz solar directa o una fuente de iluminación intensa. En tal caso, cambie el ángulo de la iluminación o el del televisor o utilice el mando a distancia más cerca del sensor del mando a distancia.



Guía rápida

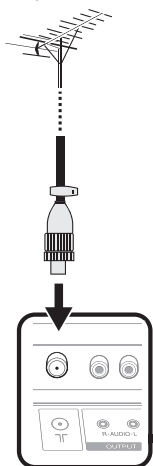
Resumen de la primera puesta en servicio

Al utilizar el televisor por primera vez siga estos pasos uno a uno. Dependiendo de la instalación y conexión de su televisor puede que algunos pasos no sean necesarios.

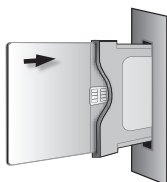
1

Preparación

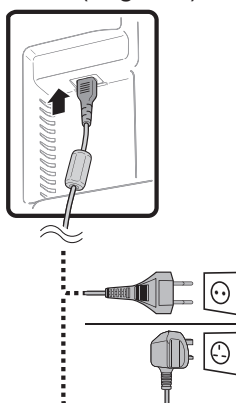
- 1 Conecte el cable de la antena al terminal de la antena. (Página 8)



- 2 De ser necesario, inserte la tarjeta CA en la ranura CI para ver emisiones codificadas. (Páginas 8 y 19)



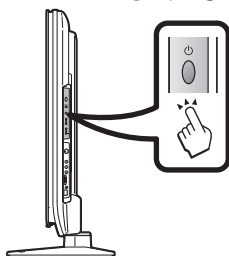
- 3 Conecte el cable de CA al televisor. (Página 8)



2

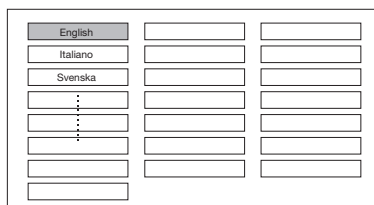
Encienda y ejecute la instalación automática inicial

- 1 Encienda la alimentación del televisor con . (Página 10)

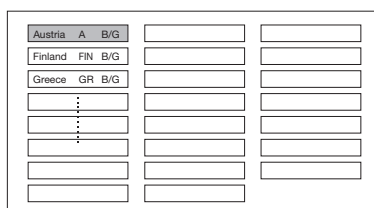


- 2 Ejecute la instalación automática inicial. (Página 9)

✓ Ajuste del idioma



✓ Ajuste del país



✓ Ajuste de búsqueda de canal



Iniciar búsqueda de canales

3

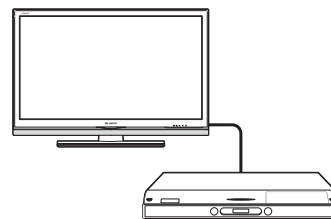
Ver televisión

- 1 ¡Felicitaciones! Ahora puede ver televisión.

- 2 De ser necesario, ajuste la antena para obtener la máxima recepción de señal. (Página 9)

Conectar dispositivos externos

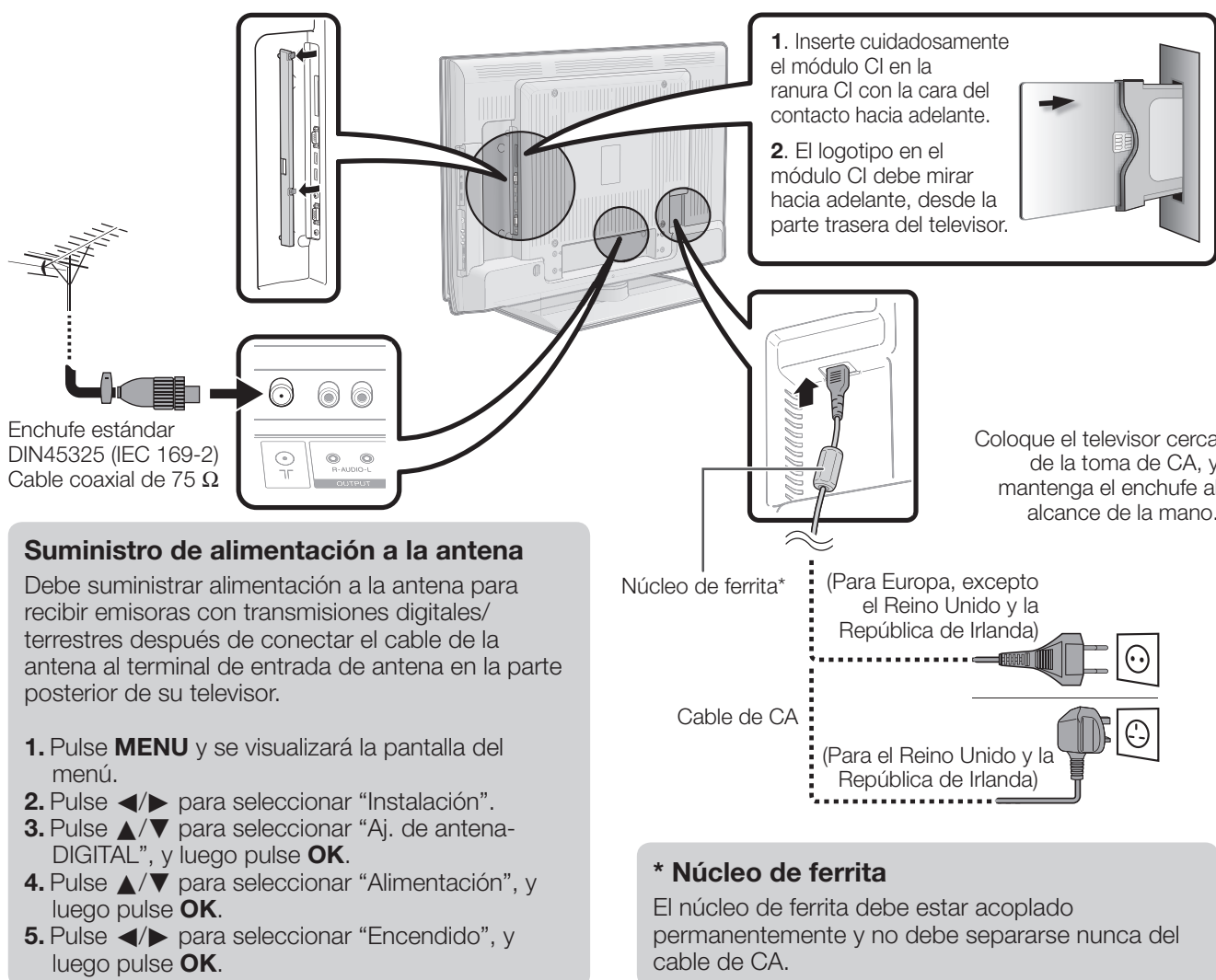
- 1 Conecte aquí dispositivos externos como un DVD, según las instrucciones. (Páginas 15 - 17)



- 2 Conecte aquí dispositivos de audio externos como altavoces/ amplificadores, según las instrucciones. (Páginas 15 y 18)



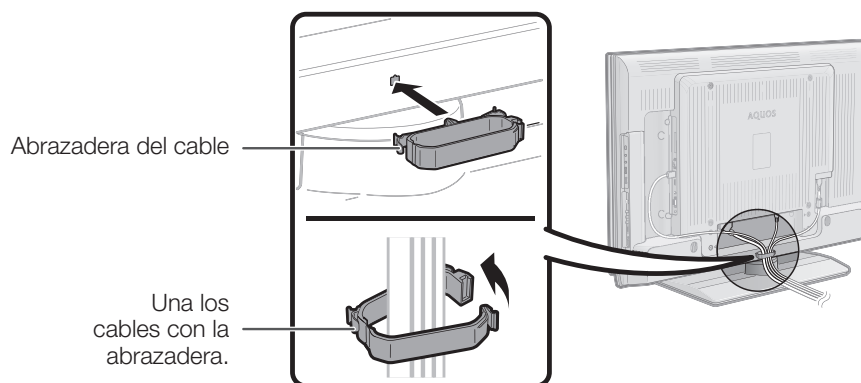
Antes de conectar la alimentación



Instalación del televisor en una pared

- Este televisor se instalará en la pared solamente con el soporte de montaje en pared disponible a través de SHARP. (Página 43) El uso de otras ménsulas de montaje en pared puede conducir a una instalación inestable y esto puede causar lesiones graves.
- La instalación del televisor en color LCD requiere unos conocimientos especiales y sólo deberá llevarla a cabo personal de servicio cualificado. Los clientes no deberán intentar hacer este trabajo ellos mismos. SHARP no se hace responsable del montaje incorrecto ni del montaje que pueda causar accidentes o lesiones.
- Puede preguntar al personal de servicio cualificado acerca de la utilización de una ménsula opcional para montar el televisor en una pared.
- Para utilizar este televisor instalado en una pared, primero retire la cinta adhesiva en los 2 lugares en la parte trasera del televisor, y luego utilice los tornillos suministrados con la ménsula de montaje en pared para fijar la ménsula a la parte trasera del televisor.
- Cuando instale el televisor en la pared, debe acoplar el poste para soporte.

Atado de los cables



Instalación automática inicial

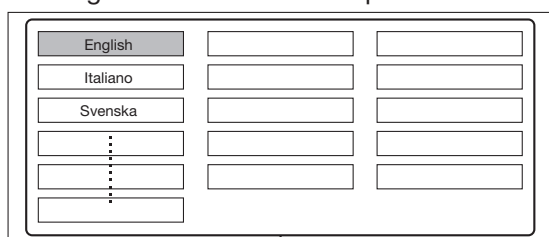
Cuando se enciende el televisor por primera vez después de la compra, aparece el asistente de instalación automática inicial. Siga los menús y haga los ajustes necesarios uno tras otro.

Confirme lo siguiente antes de conectar la alimentación

- ¿Está conectado el cable de la antena?
- ¿Está enchufado el cable de CA?

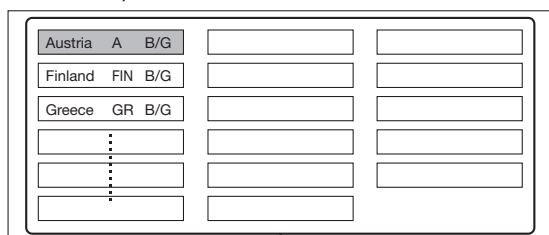
- 1 Pulse  en el televisor.
 - Aparece el asistente de la instalación automática inicial.

- 2 Configuración del idioma en pantalla



Pulse /// para seleccionar el idioma deseado, y luego pulse **OK**.

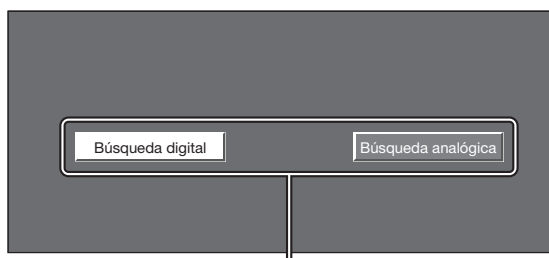
- 3 Ajuste del país (Ubicación de la pantalla del televisor)



Pulse /// para seleccionar el país o región, y luego pulse **OK**.

- La ubicación de la pantalla del televisor aparece durante la instalación inicial.

- 4 Iniciar búsqueda de canales



Pulse / para seleccionar "Búsqueda digital" o "Búsqueda analógica", y luego pulse **OK**.

- Si quiere buscar más emisiones, ejecute "Autoinstalación" otra vez desde el menú Instalación.

- 5 El televisor busca, ordena y memoriza todos los canales de televisión que pueden recibirse de acuerdo a sus ajustes y a la antena conectada.
 - Para cancelar la instalación automática inicial efectuándose, pulse **END**.

NOTA

- Si enciende la alimentación del televisor después de ejecutar el paso 4, no aparece el asistente de la instalación automática inicial. La función de autoinstalación le permite ejecutar la instalación nuevamente desde el menú Instalación. (Página 26)
- El asistente de la instalación automática inicial se apagará si deja el televisor sin atender durante 30 minutos antes de la búsqueda de canales en el paso 5.

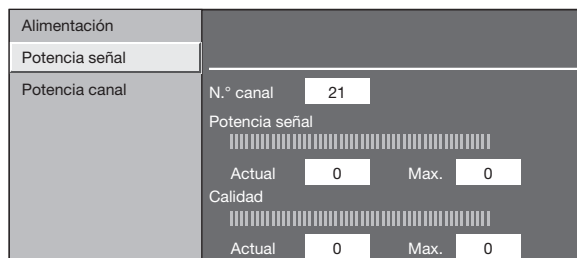
Comprobación de la potencia de la señal y de la potencia del canal

Si instala una antena DVB-T por primera vez o cambia su posición, debe ajustar la alineación de la antena para recibir una buena recepción mientras comprueba la pantalla de ajustes de antena.

- 1 Pulse **MENU** y se visualizará la pantalla del menú.
- 2 Pulse / para seleccionar "Instalación".
- 3 Pulse / para seleccionar "Aj. de antena-DIGITAL", y luego pulse **OK**.

Comprobación de la potencia de la señal

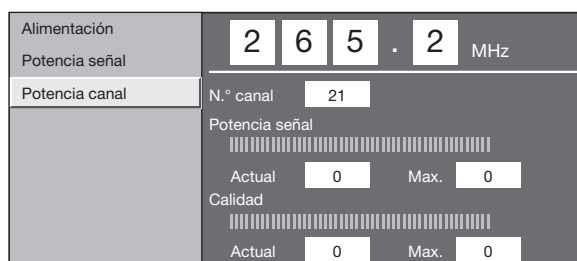
Pulse / para seleccionar "Potencia señal".



Comprobación de la potencia del canal

Pulse / para seleccionar "Potencia canal", y luego pulse **OK**.

- Puede introducir una banda de frecuencia especificada utilizando los botones numéricos **0 - 9**.



- 4 Posicione y alinee la antena de forma que se obtengan los valores máximos para "Potencia señal" y "Calidad".

NOTA

- Los valores de "Potencia señal" y "Calidad" indican cuándo comprobar la alineación correcta de la antena.

Viendo televisión

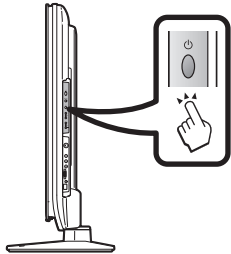
Operación diaria

Encendido/apagado

Encendido/apagado de la alimentación

Pulse en el televisor.

Apague pulsando en el televisor.



- Sin embargo, tenga en cuenta que se perderán los datos de la EPG (guía electrónica de programas), y el televisor no realizará las grabaciones con temporizador programadas.

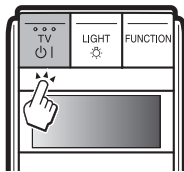
Modo de espera

● Al modo de espera

Si el televisor está encendido, puede cambiarlo a en espera pulsando **TV** en el mando a distancia.

● Encendiendo estando en espera

Estando en espera, pulse **TV** en el mando a distancia.



Estado de los indicadores del televisor

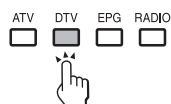
Indicador	Estado
Desconectada	Alimentación desconectada.
Verde	Alimentación conectada
Rojo	En espera

NOTA

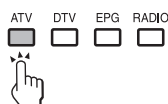
- Si el televisor no va a utilizarse durante un periodo de tiempo prolongado, desconecte el cable de CA de la toma de corriente.
- Aún se consume un poco de corriente eléctrica incluso cuando está apagado.

Cambio entre emisiones analógicas y digitales

● Viendo emisiones digitales



● Viendo emisiones analógicas

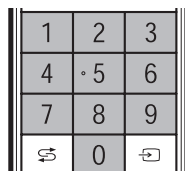


Cambio de canales

Con **P** **P**



Con **0 - 9**:



Selección de la fuente de vídeo externa

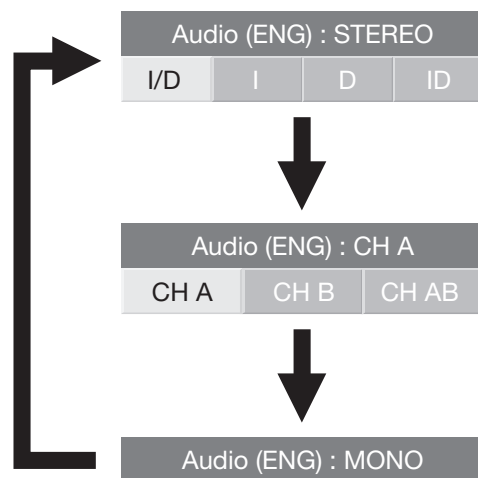
Una vez que se realice la conexión, pulse para visualizar la pantalla FUENTE ENTR., y luego pulse para cambiar a la fuente externa apropiada con **OK**.



Selección del modo de sonido

Modo DTV:

- Si se reciben múltiples modos de sonido, cada vez que pulsa el modo cambia como se muestra abajo.



- Pulse para seleccionar sonido **I** o **D** cuando se visualice la pantalla **STEREO** o **DUAL MONO**.



NOTA

- La OSD del modo de sonido desaparece en 6 segundos.
- Los elementos que pueden seleccionarse varían dependiendo de las emisiones recibidas.

Modo ATV:

Cada vez que usted pulsa , el modo cambia como se muestra en las tablas siguientes.

Selección de emisiones de TV NICAM	
Señal	Elemento seleccionado
Stereo	NICAM STEREO, MONO
Bilingüe	NICAM CH A, NICAM CH B, NICAM CH AB, MONO
Mono	NICAM MONO, MONO
Selección de emisiones de TV A2	
Señal	Elemento seleccionado
Stereo	STEREO, MONO
Bilingüe	CH A, CH B, CH AB
Mono	MONO

NOTA

- Cuando no se introduzcan señales, el modo de sonido visualizará "MONO".

EPG (Guía de Programas Electrónica)

La EPG (Guía de Programas Electrónica) es una lista de programas que se visualiza en la pantalla. Con la Guía de Programas Electrónica (EPG), puede revisar la programación de eventos de DTV y Radio, ver información detallada sobre los mismos, sintonizar un evento en el aire en ese momento y configurar un temporizador para eventos futuros.

Resumen de la EPG

● Funciones básicas

- Selección de un programa utilizando la EPG (Página 12)
- Revisar información del programa (Página 12)

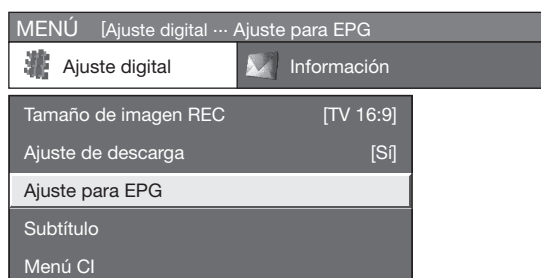
● Funciones útiles

- Búsqueda de un programa por categoría (Página 12)
- Búsqueda de un programa por fecha y hora (Página 12)
- Grabación con temporizador utilizando la EPG (Página 13)

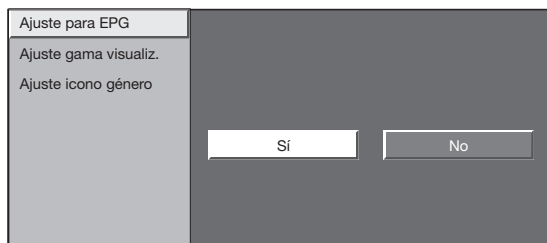
Ajustes útiles para utilizar la EPG

Operación común

- 1 Pulse **MENU** para visualizar la pantalla de menú.
- 2 Pulse **◀/▶** para seleccionar “Ajuste digital”.



- 3 Pulse **▲/▼** para seleccionar “Ajuste para EPG”, y luego pulse **OK**.



- 4 Pulse **◀/▶** para seleccionar “Sí” o “No”, y luego pulse **OK**.

Ajustes de visualización de EPG

● Ajuste para EPG (ajuste para recibir datos de EPG)

Si desea utilizar la EPG para canales digitales, seleccione “Sí”. Los datos de EPG deben capturarse automáticamente mientras el televisor está en el modo de espera. Después del ajuste a “Sí”, el apagado de la alimentación utilizando el mando a distancia puede demorar algún tiempo debido al proceso de captura de datos.

NOTA

- Si el interruptor principal de alimentación del televisor está apagado, no se capturarán los datos de EPG.

● Ajuste gama visualiz.

El ajuste de la gama de visualización le permite seleccionar tres tipos de intervalos de tiempo para visualización en la pantalla.

Elemento

Grau angular: Muestra tres horas de información de programas.

Zoom: Muestra seis horas de información de programas.

Ángulo vertical: Cambia al formato de visualización de la EPG con un intervalo de tiempo vertical.

● Ajuste icono género

Usted puede mostrar en gris o colocar una marca en los géneros deseados y buscar fácilmente programas que ve frecuentemente.

Lista de iconos de género

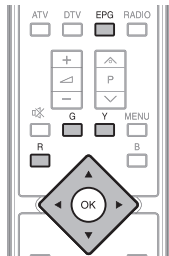
Icono	Género	Icono	Género
	Película/Dramático		Música/Ballet/Baile
	Noticias/Temas de actualidad		Artes/Cultura (sin música)
	Espectáculos/Juegos		Sociedad/Política/Economía
	Deportes		Educación/Ciencia/Hechos reales
	Infantiles/Juveniles		Tiempo libre

Selección de un programa utilizando la EPG

Operación básica

● Visualizar la pantalla EPG

Pulse **EPG**.



● Seleccione un programa

① Pulse **◀/▶** para seleccionar el intervalo de tiempo que quiere para buscar.

- Proceda a pulsar **▶** para visualizar los programas en el siguiente intervalo de tiempo.

② Pulse **▲/▼** para seleccionar el programa deseado.

- Si **▲** o **▼** se visualizan a la izquierda de los servicios, proceda a pulsar **▲/▼** para visualizar la pantalla siguiente o anterior.

● Cierre la pantalla EPG

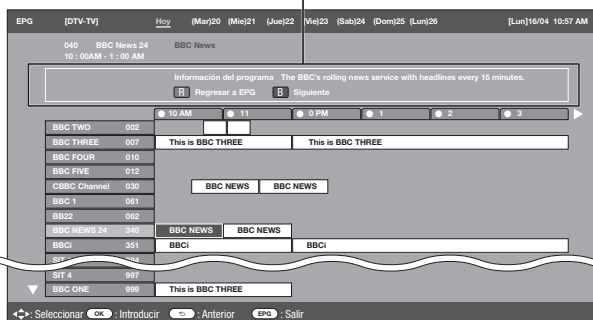
Pulse **EPG** otra vez.

Selección de un programa

③ Revisar información del programa

- 1 Pulse **▲/▼/◀/▶** para seleccionar el programa que quiere revisar.
- 2 Pulse **R**.

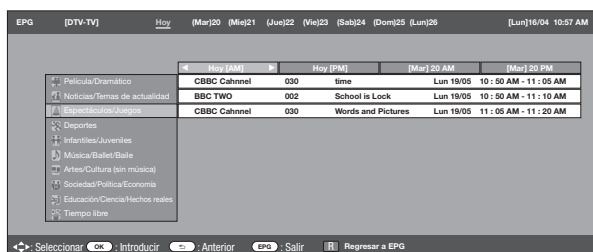
Información del programa



3 Pulse **OK** para sintonizar el programa deseado.

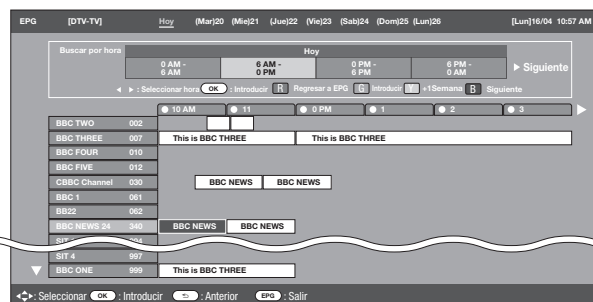
④ Búsqueda de un programa en una categoría

- 1 Pulse **G**.
- 2 Pulse **▲/▼** para seleccionar el género deseado, y luego pulse **OK**.
- 3 Pulse **▲/▼** para seleccionar un programa que quiere ver, y luego pulse **OK**.



⑤ Búsqueda de un programa por fecha/hora

- 1 Pulse **Y**.
- 2 Pulse **◀/▶** para seleccionar el intervalo de tiempo deseado y luego pulse **OK**.



3 Pulse **▲/▼** para seleccionar el programa deseado, y luego pulse **OK**.

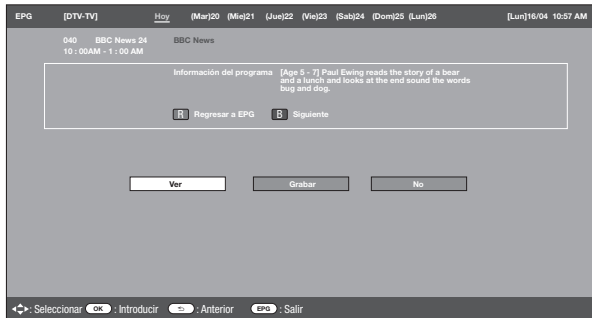
NOTA

- Cuando selecciona un programa fuera del intervalo de tiempo actual, se visualiza la pantalla de ajuste de temporizador. (Página 13)

Grabación con temporizador utilizando EPG

Puede grabar programas de televisión utilizando datos de la EPG.

- 1 Pulse **EPG**.
- 2 Pulse **▲/▼/◀/▶** para seleccionar el programa que quiere grabar, y luego pulse **OK**.
- 3 Pulse **◀/▶** para seleccionar el ajuste de temporizador preferido, y luego pulse **OK**.



- Si selecciona "No", el televisor regresa a la pantalla EPG.

● Selección de "Ver" en la pantalla de ajuste de temporizador

Este ajuste le permite cambiar a un programa a la hora ajustada.

- ① Pulse **◀/▶** para seleccionar "Ver", y luego pulse **OK**.
- ② Pulse **◀/▶** para seleccionar "Sí", y luego pulse **OK**.
 - El programa de televisión seleccionado está marcado con un icono.

● Selección de "Grabar" en la pantalla de ajuste del temporizador

Este ajuste le permite grabar un programa a la hora ajustada.

- ① Pulse **◀/▶** para seleccionar "Grabar", y luego pulse **OK**.
- ② Pulse **◀/▶** para seleccionar el tipo de grabación con temporizador preferida, y luego pulse **OK**.

Elemento

AQUOS LINK: Graba un programa a una hora ajustada cuando está conectado un dispositivo compatible con AQUOS LINK.

AV LINK: Graba un programa a una hora ajustada cuando está conectado un dispositivo compatible con AV LINK.

Cinta VHS: Graba un programa a una hora ajustada cuando está conectado un dispositivo compatible con una cinta VHS.

NOTA

- Consulte las páginas 15-17 y 21 para la conexión de dispositivos externos.
- El programa de televisión seleccionado está marcado con un icono.

Cancelación de la grabación programada

- 1 Pulse **EPG**.
- 2 Pulse **▲/▼/◀/▶** para seleccionar el programa en la configuración de temporizador, y luego pulse **OK**.
- 3 Pulse **◀/▶** para seleccionar "Cancelar", y luego pulse **OK**.

● Cancelación utilizando el botón B en el mando a distancia

- 1 Pulse **EPG**.
- 2 Pulse **B** para visualizar la pantalla de grabación con temporizador.
- 3 Pulse **▲/▼** para seleccionar un programa con una grabación con temporizador ajustada que quiere cambiar, y luego pulse **OK**.
- 4 Pulse **◀/▶** para seleccionar "Cancelar" y luego pulse **OK**.

Teletexto

Qué es el Teletexto?

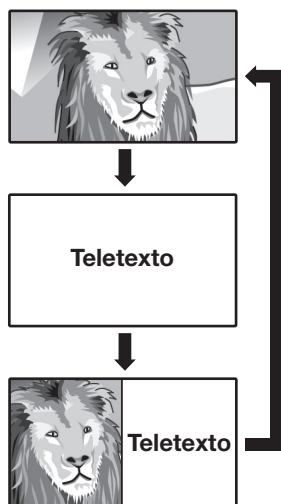
El teletexto emite páginas de información y entretenimiento hacia televisores especialmente equipados. El televisor recibe señales de Teletexto emitidas por una red de televisión, y las descodifica para mostrarlas en formato gráfico. Algunos de los diversos servicios disponibles son: Noticias, información meteorológica y deportiva, información bursátil y avances de programación.

Activación y Desactivación del Teletexto

- 1 Seleccione un canal de televisión o de una fuente externa que tenga un programa de Teletexto.
- 2 Pulse  para visualizar el teletexto.



- Muchas emisoras utilizan el sistema operativo TOP, mientras que algunas utilizan FLOF (ej. CNN). Su TV soporta ambos sistemas. Las páginas se dividen en grupos de tópicos y en tópicos. Después de cambiarse en el teletexto, pueden guardarse hasta 2000 páginas para su acceso rápido.
- Cada vez que pulsa , la pantalla cambia como se muestra abajo.
- Pulse de nuevo  para visualizar el teletexto en la pantalla derecha y la imagen normal en la pantalla izquierda.
- Si selecciona un programa que no tenga señal de Teletexto, se visualizará "No hay teletexto disponible."
- Si no hay señal del teletexto disponible se visualiza el mismo mensaje durante otros modos.



NOTA

- Teletexto no funcionará si el tipo de señal seleccionado es RGB. (Consulte la página 32)

Botones para las operaciones del teletexto

Botones	Descripción
P ()	Aumenta o disminuye el número de página.
Color (R/G/Y/B)	Pulsando el botón de Color (R/G/Y/B) correspondiente en el mando a distancia, usted puede seleccionar un grupo o bloque de páginas visualizado en los corchetes coloreados de la parte inferior de la pantalla.
0 - 9	Seleccione directamente cualquier página de la 100 a la 899 utilizando 0 - 9 .
 (Arriba/Abajo/Completa)	Cambia la imagen Teletexto a Arriba, Abajo o Completa.
 (Presentación de teletexto oculto)	Revela u oculta información como, por ejemplo, la respuesta a una pregunta de un concurso.
 (Congelación/Retención)	Detiene automáticamente la actualización de páginas de teletexto o cancela el modo de retención.
 (Subtítulo para teletexto)	Muestra los subtítulos o sale de la pantalla de subtítulos. • Los subtítulos no aparecerán en pantalla cuando el servicio no contenga información de subtítulos.
 (Página secundaria)	Revela u oculta páginas secundarias. • Botón R: Para ir a la página secundaria anterior. • Botón G: Para ir a la página secundaria siguiente. • Estos dos botones se muestran en la pantalla mediante los signos - y +.

Utilización de la aplicación MHEG5 (Reino Unido solamente)

Algunos servicios ofrecen programas con la aplicación MHEG (Grupo de Expertos de Multimedia e Hipermedia) codificada, permitiéndole disfrute interactivo de DTV.

Cuando se ofrezca, la aplicación MHEG5 comenzará cuando pulse .

Ejemplo de pantalla MHEG5



Conexión de dispositivos externos

● Antes de conectar ...

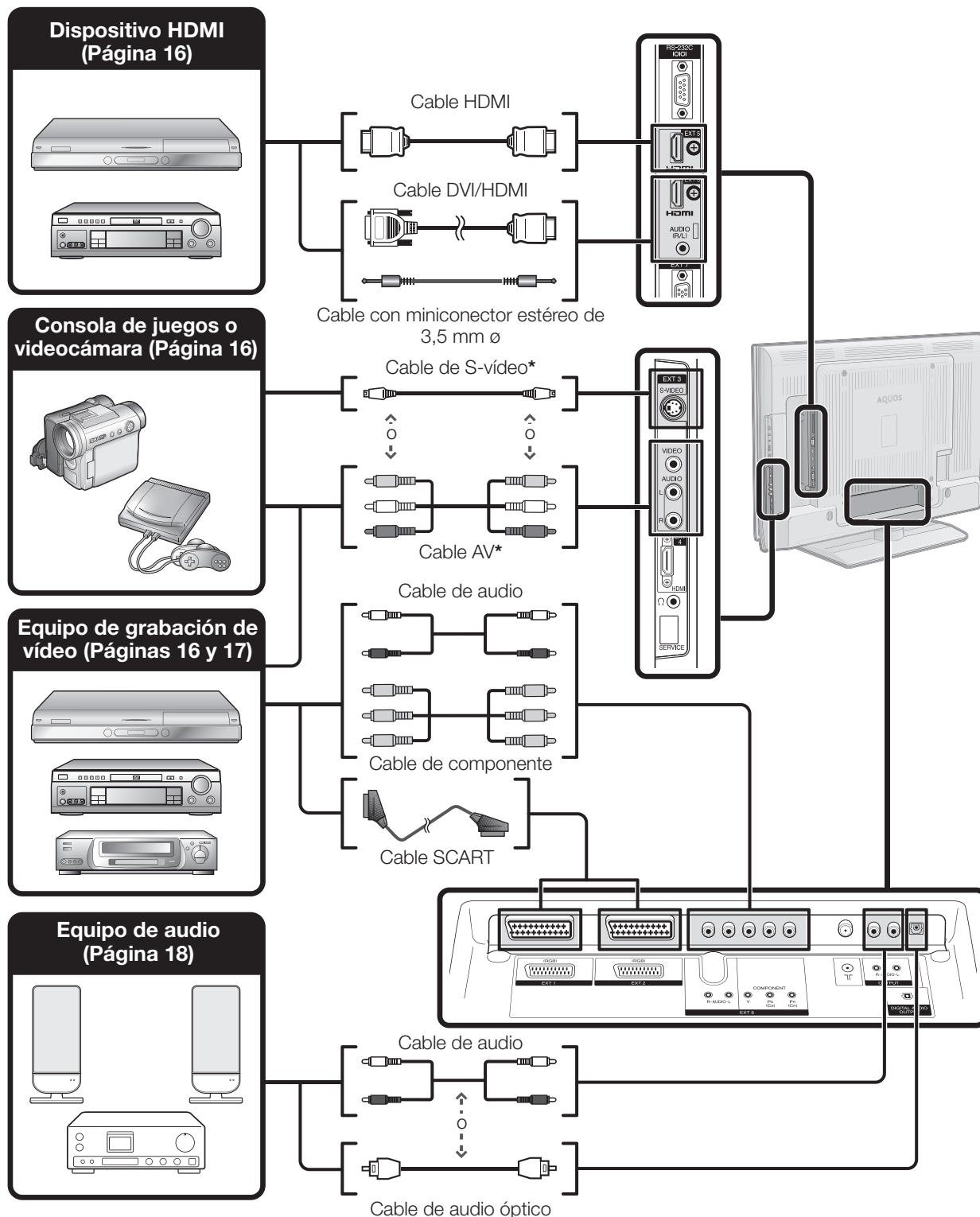
- Antes de hacer cualquier conexión asegúrese de apagar el televisor y otros equipos.
- Conecte firmemente un cable al terminal o terminales.
- Lea cuidadosamente el manual de instrucciones de cada dispositivo externo para ver los tipos de conexión posibles. Esto también le ayuda a lograr la mejor calidad audiovisual posible para maximizar el potencial del televisor y del dispositivo conectado.

Introducción a las conexiones

El televisor está equipado con los terminales que se muestran abajo. Encuentre el cable correspondiente al terminal del televisor y conecte el equipo.

NOTA

- Los cables mostrados en las páginas 15 a la 18 se venden en el comercio.



* Cuando utiliza un cable S-video, también necesita conectar un cable de audio (R/L).

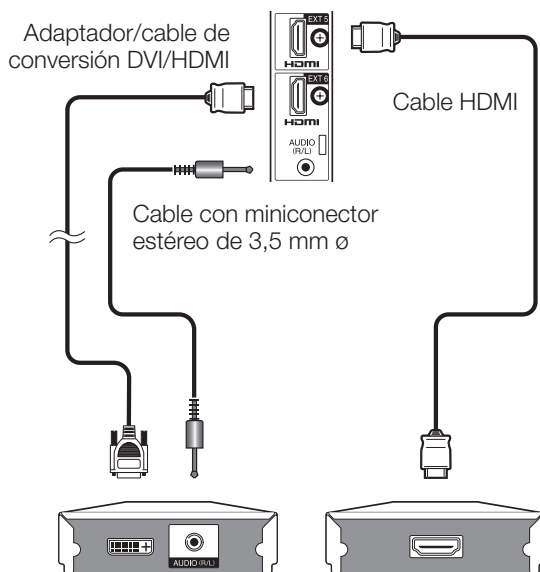
Conexión de dispositivos externos

Conexión HDMI

Ejemplo de dispositivos que pueden conectarse

- DVD ● Reproductor/grabador de Blu-ray

Las conexiones HDMI (Interfaz Multimedia de Alta Definición) permiten transmisión de vídeo y audio digital mediante un cable de conexión desde un reproductor/grabador. Los datos de imagen y sonido digital se transmiten sin compresión de datos y por tanto no pierden nada de su calidad. En los dispositivos conectados ya no es necesaria la conversión analógica/digital, la cual también puede resultar en pérdidas de calidad.



Conversión DVI/HDMI

Utilizando un cable adaptador DVI/HDMI, las señales de vídeo digitales de un DVD también pueden reproducirse mediante la conexión HDMI compatible. El sonido debe alimentarse adicionalmente.

Tanto HDMI como DVI utilizan el mismo método de protección HDCP contra copia.

Después de conectar

Selección del audio HDMI

Después de conectar, debe ajustar la señal de audio compatible con el cable que utiliza para el dispositivo HDMI.

- 1 Vaya a **MENÚ > Opciones > Selección del audio HDMI**
- 2 Seleccione "Digital" para señales de audio procedentes del terminal HDMI. Select "Analógica" para señales de audio procedentes de la toma AUDIO (EXT6).

NOTA

- Si un dispositivo HDMI conectado es compatible con **AQUOS LINK**, puede aprovechar las funciones versátiles. (Páginas 20 - 22)
- Dependiendo del tipo de cable de HDMI utilizado puede ocurrir ruido de vídeo. Asegúrese de utilizar cable HDMI certificado.
- Al reproducir la imagen HDMI, se detectará y ajustará automáticamente el mejor formato posible para la imagen.

Señal de vídeo compatible:

576i, 576p, 480i, 480p, 1080i, 720p, 1080p

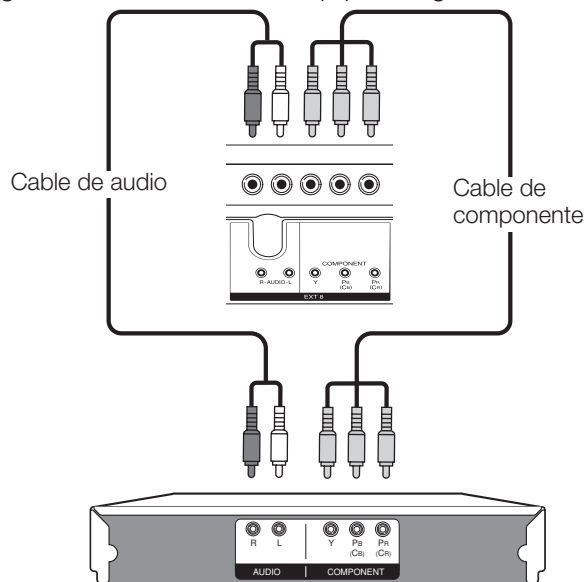


Conexión de componente

Ejemplo de dispositivos que pueden conectarse

- Videograbadora ● DVD ● Reproductor/grabador de Blu-ray

Disfrutará de imágenes de alta calidad y reproducción de color fiel a través del terminal EXT 8 al conectar un grabador de DVD u otros equipos de grabación.

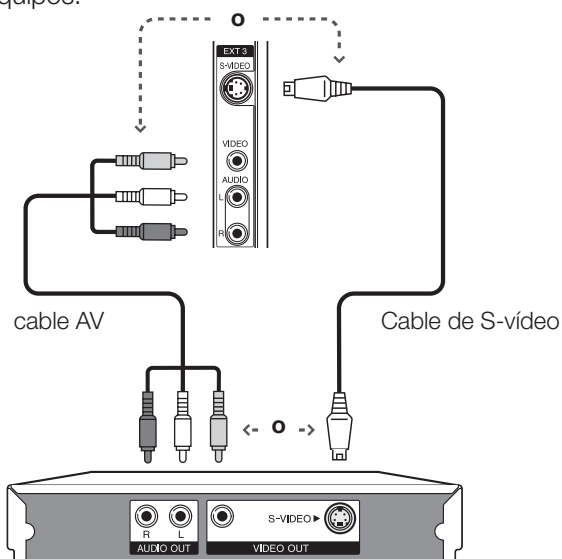


Conexión S-VIDEO/VIDEO

Ejemplo de dispositivos que pueden conectarse

- Videograbadora ● DVD ● Reproductor/grabador de Blu-ray ● Consola de juegos ● Videocámara

Puede utilizar el terminal EXT 3 al conectar una consola de juegos, una videocámara, un grabador de DVD y otros equipos.



NOTA

- Cuando utiliza un cable S-video, también necesita conectar un cable de audio (R/L).
- EXT3: El terminal S-VIDEO tiene prioridad sobre el terminal VIDEO.

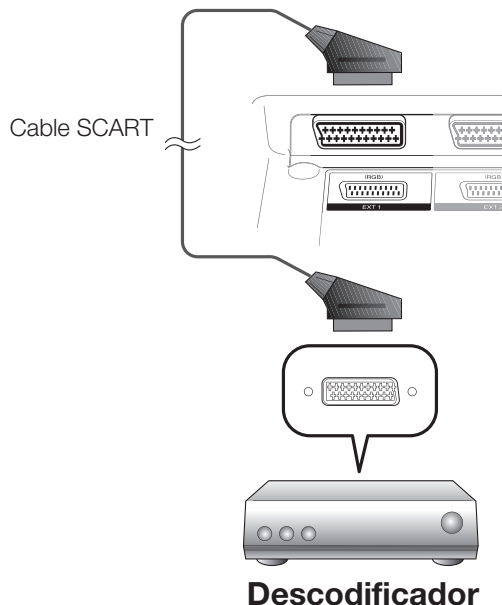
Conexión de dispositivos externos

Conexión SCART

Ejemplo de dispositivos que pueden conectarse

- Decodificador

● Cuando se utiliza el terminal EXT 1 (SCART)

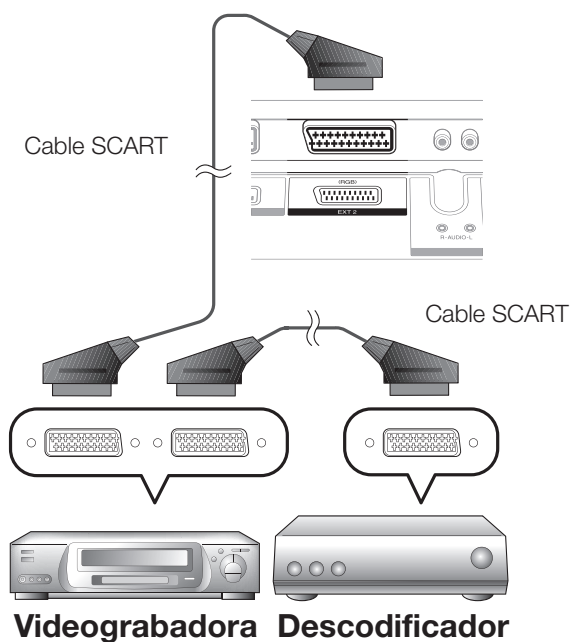


Ejemplo de dispositivos que pueden conectarse

- Videgrabadora ● Grabador de DVD

● Cuando se utiliza el terminal EXT 2 (SCART)

Si su videgrabadora soporta sistemas AV Link TV-VCR avanzados, puede conectar la videgrabadora utilizando un cable SCART con todos los contactos.



NOTA

- En los casos en que el decodificador necesita recibir una señal desde el televisor, asegúrese de seleccionar el terminal de entrada apropiado al cual el decodificador está conectado en "Ajuste manual" en el menú "Ajuste analógico". (Página 27)
- Los sistemas AV Link avanzados de TV-videgrabadora puede que no sean compatibles con algunas fuentes externas.
- No conecte el decodificador al terminal EXT2.
- No puede conectar la videgrabadora con decodificador utilizando un cable SCART con todos los contactos cuando se selecciona "Y/C" en EXT2 en el menú "Selección de entrada".

Control de equipos con SCART utilizando AV Link

Este televisor incorpora cuatro funciones AV Link típicas para facilitar las conexiones entre el televisor y otro equipo audiovisual.

Reproducción de un toque

Mientras el televisor está en el modo de espera, éste se enciende automáticamente y reproduce la imagen procedente de la fuente audiovisual (por ejemplo, una videgrabadora o un reproductor DVD).

Televisor en espera

Cuando el televisor entra en el modo de espera, el equipo audiovisual conectado (por ejemplo, una videgrabadora o un reproductor DVD) también pasa al modo de espera.

WYSIWYR (What You See Is What You Record = Lo que usted ve es lo que usted graba)

Cuando el mando a distancia de la videgrabadora conectada tenga un botón WYSIWYR, usted podrá iniciar automáticamente la grabación pulsando ese botón.

Descarga de preajustes

Transfiere automáticamente la información preestablecida de canales desde el sintonizador del televisor a uno de los equipos audiovisuales conectados (por ejemplo, una videgrabadora) a través del terminal EXT 2.

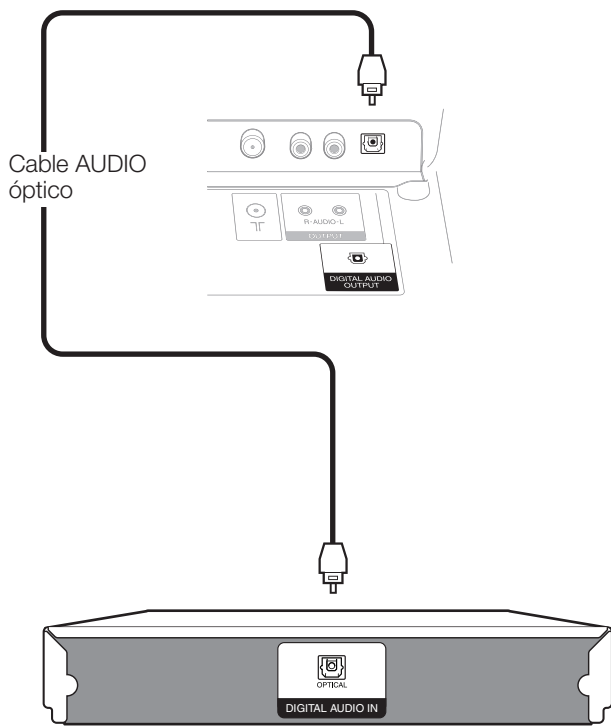
NOTA

- Consulte los manuales de instrucciones de equipos externos para conocer detalles.
 - Sólo funciona cuando el equipo audiovisual está conectado al terminal EXT 2 del televisor con AV Link vía un cable SCART con todos los contactos conectados.
 - La función AV Link sólo se puede utilizar si el televisor ha forzado una instalación automática completa con el equipo audiovisual conectado. (Página 9, Instalación automática inicial)
- La disponibilidad de la función AV Link depende del equipo audiovisual utilizado. Dependiendo del fabricante y el tipo de equipo utilizado, es posible que las funciones descritas no puedan utilizarse completamente o parcialmente.

Conexión de altavoz/amplificador

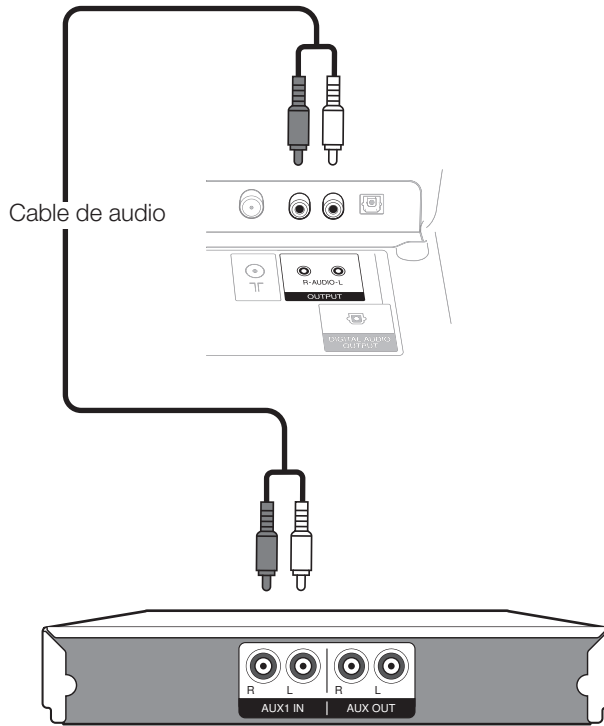
Conecte un amplificador con altavoces externos como se muestra debajo.

● Conexión de un amplificador con entrada de audio digital



Amplificador con entrada de audio digital

● Conexión de un amplificador con entrada de audio analógica



Amplificador con entrada de audio analógica

● Después de conectar

Ajuste de la salida de audio digital

Después de conectar un amplificador con entrada de audio digital y altavoces externos como se muestra, debe ajustar un formato de salida de audio compatible con el programa que está viendo o el dispositivo conectado.

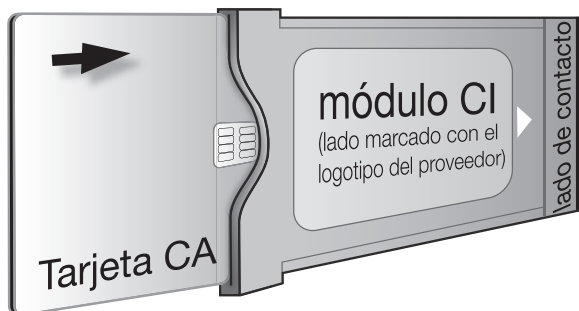
Vaya a **MENÚ > Opciones > Salida audio digital > seleccione "PCM" o "Dolby Digital"**

Introducción de una tarjeta CA

Para recibir programas digitales codificados, en la ranura CI de su televisor deben insertarse un módulo de interfaz común (módulo CI) y una tarjeta CA. (Página 8) El módulo CI y la tarjeta CA no son accesorios suministrados. Por lo general puede adquirirlos a través de su distribuidor.

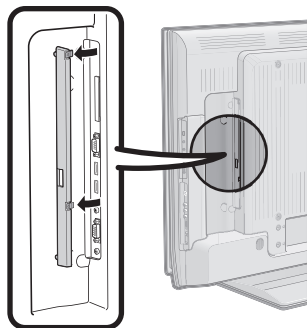
Inserción de la tarjeta CA en el módulo CI

- 1 Con el lado con el chip de contacto de color dorado mirando hacia el lado del módulo CI marcado con el logotipo del proveedor, empuje la tarjeta CA en el módulo CI tan lejos como pueda entrar. Tenga en cuenta la dirección de la flecha impresa en la tarjeta CA.



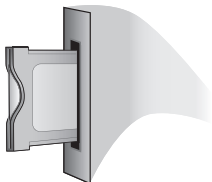
Inserción del módulo CI en la ranura CI

- 2 Extraiga la cubierta de los terminales posteriores.



- 3 Inserte cuidadosamente el módulo CI en la ranura CI con la cara del contacto hacia adelante.

El logotipo en el módulo CI debe mirar hacia adelante, desde la parte trasera del televisor. No use fuerza excesiva. Al hacer esto, garantice que el módulo no se doble.



Verificación de información del módulo CI

NOTA

- Asegúrese de que el módulo CI esté insertado correctamente.
- Este menú sólo está disponible para programas digitales.

- 1 Pulse **MENU** y se visualizará la pantalla del menú.
- 2 Pulse **◀/▶** para seleccionar "Ajuste digital".
 - El contenido de este menú depende del proveedor del módulo CI.
- 3 Pulse **▲/▼** para seleccionar "Menú CI", y luego pulse **OK**.
- 4 Pulse **▲/▼** para seleccionar el elemento deseado, y luego pulse **OK**.

● Módulo

Se visualiza información general sobre el módulo CI.

● Menú

Se visualizan los parámetros de ajuste de cada tarjeta CA.

● Información

Aquí puede introducir valores numéricos, como contraseñas.

NOTA

- El contenido de cada pantalla depende del fabricante del módulo CI.

Extracción del módulo CI

- 1 Extraiga la cubierta de la parte posterior del televisor.
- 2 Extraiga el módulo del televisor.
- 3 Coloque otra vez la cubierta.



AQUOS LINK

Control de equipos HDMI utilizando AQUOS LINK

¿Qué es AQUOS LINK?

Utilizando el protocolo HDMI CEC (Consumer Electronics Control), con AQUOS LINK usted puede operar interactivamente dispositivos de sistemas compatibles (amplificador AV, DVD, dispositivo para discos Blu-ray) utilizando un único control remoto.

NOTA

- El reproductor AQUOS BD, el sistema de altavoz AQUOS AUDIO y la grabadora AQUOS, compatibles con AQUOS LINK, estarán a la venta después del lanzamiento de este televisor. (Información actualizada hasta septiembre de 2007)

Qué puede hacer con AQUOS LINK

✓ Grabación de un toque (DTV solamente)

No necesita buscar el mando a distancia de su equipo de grabación. Pulse los botones **REC** ● o **REC STOP** ■ dentro de la tapa para comenzar/parar la grabación que usted ve en la grabadora.

✓ Reproducción de un toque

Mientras el televisor está en el modo de espera, se enciende automáticamente y reproduce la imagen desde la fuente HDMI.

✓ Operación con un mando a distancia único

El AQUOS LINK reconoce automáticamente el dispositivo HDMI conectado y puede operar el televisor como si estuviera utilizando un mando a distancia universal.

✓ Operación de la lista de títulos de dispositivos externos

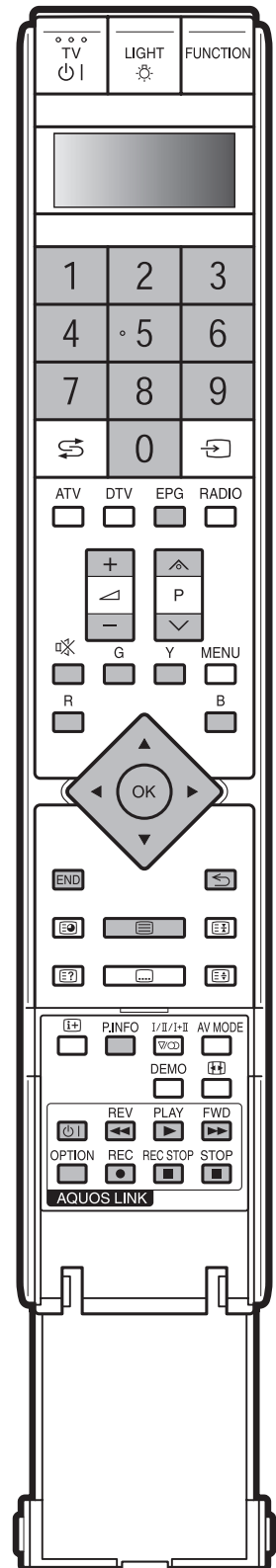
Además de visualizar el propio Resumen de temporizador del televisor (Página 12), también puede llamar el menú Principal del reproductor externo o la lista Título del reproductor AQUOS BD / la grabadora AQUOS siempre que los equipos sean compatibles con AQUOS LINK.

✓ Control múltiple de dispositivos HDMI

Puede seleccionar cuál dispositivo HDMI operar utilizando el botón **OPTION**.

NOTA

- Apunte el mando a distancia hacia el televisor, no hacia el dispositivo HDMI conectado.
- Dependiendo del tipo de cable de HDMI utilizado puede ocurrir ruido de vídeo. Asegúrese de utilizar un cable HDMI certificado.
- Utilizando este sistema pueden conectarse hasta 3 dispositivos HDMI de grabación, un amplificador AV y dos reproductores.
- Estas operaciones afectan al equipo HDMI seleccionado como la fuente externa actual. Si el equipo no funciona, encienda el equipo y seleccione la fuente externa adecuada utilizando →.
- Cuando introduzca/extraiga cables HDMI o cambie conexiones, encienda todos los dispositivos HDMI conectados antes de encender el televisor. Confirme que la imagen y el audio salen correctamente seleccionando "EXT4", "EXT5" o "EXT6" en el menú FUENTE ENTR.



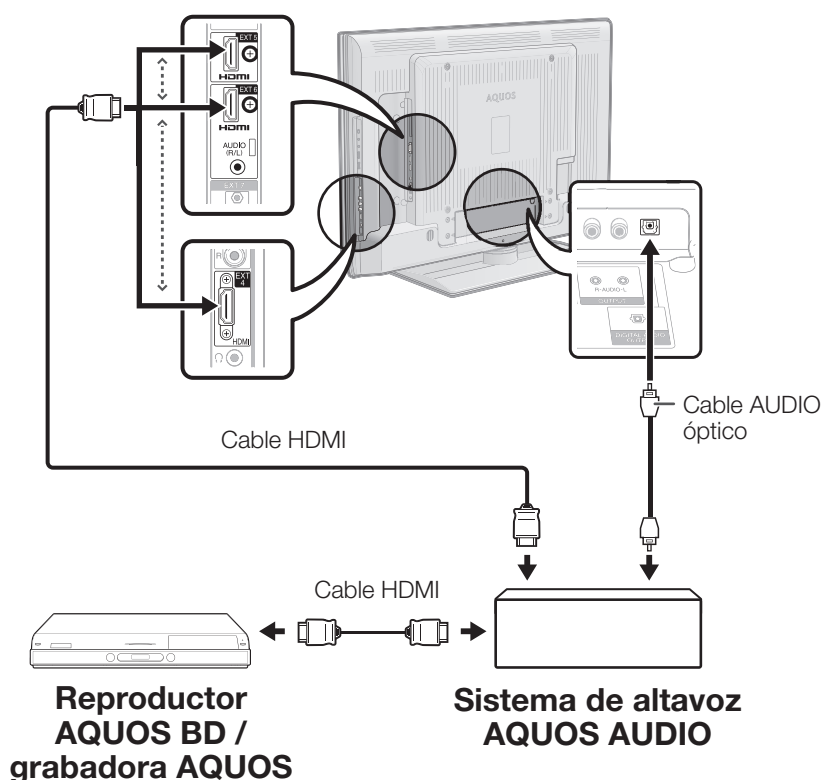
Conexión de AQUOS LINK

Primero conecte el sistema de altavoz AQUOS AUDIO o un reproductor AQUOS BD/una grabadora AQUOS compatible con el protocolo HDMI CEC.

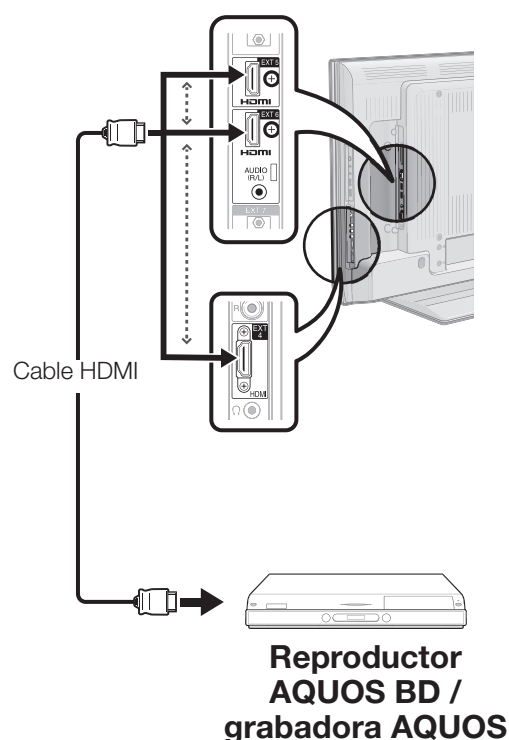
NOTA

- Para más detalles consulte el manual de operación del dispositivo conectado.
- Después de desenchufar los cables de conexión o cambiar el esquema de conexión, primero encienda la alimentación del televisor con la alimentación de todos los dispositivos correspondientes encendida. Cambie la fuente de entrada externa pulsando , seleccione la fuente externa adecuada y verifique la salida audiovisual.
- Los cables mostrados en la explicación siguiente se venden en el comercio.

Conexión de un reproductor AQUOS BD / una grabadora AQUOS mediante el sistema de altavoz AQUOS AUDIO



Conexión de un reproductor AQUOS BD / una grabadora AQUOS solamente



Configuración de AQUOS LINK

Encendido automático AQUOS LINK

Si se activa esto, se activa la función Reproducción de un toque. Mientras el televisor está en el modo de espera, se enciende automáticamente y reproduce la imagen desde la fuente HDMI.

- 1 Pulse **MENU** y se visualizará la pantalla del menú.
- 2 Pulse  para seleccionar "Opciones".
- 3 Pulse  para seleccionar "Ajuste AQUOS LINK", y luego pulse **OK**.
- 4 Pulse  para seleccionar "Encendido automático", y luego pulse **OK**.
- 5 Pulse  para seleccionar "Encendido", y luego pulse **OK**.

NOTA

- El ajuste predeterminado para este elemento es "Apagado".

Selección de grabadora

Aquí, puede seleccionar una grabadora para la grabación desde varias grabadoras conectadas.

- 1 Repita los pasos 1 al 3 en **Encendido automático AQUOS LINK**.
- 2 Pulse  para seleccionar "Selección de grabadora", y luego pulse **OK**.
- 3 Seleccione la grabadora, y luego pulse **OK**.

NOTA

- Si tiene conectado un sistema de altavoz AQUOS AUDIO entre el televisor y una grabadora AQUOS, la indicación de fuente externa cambia de "EXT5" a "EXT5 (Sub)".

Utilización de inf. de género

Esta función le permite cambiar automáticamente al modo de sonido apropiado dependiendo de la información de género incluida en la emisión digital.

- 1 Repita los pasos 1 al 3 en **Encendido automático AQUOS LINK**.
- 2 Pulse  para seleccionar "Utilizar inf. de género", y luego pulse **OK**.
- 3 Pulse  para seleccionar "Encendido", y luego pulse **OK**.

Operación de un dispositivo AQUOS LINK

AQUOS LINK le permite hacer operar el dispositivo HDMI conectado con un mando a distancia.

- 1 Levante la tapa del mando a distancia.
- 2 Pulse **PLAY** ► para comenzar la reproducción de un título.
 - Consulte la columna derecha, sección “Reproducción de títulos grabados utilizando AQUOS LINK” si quiere comenzar la reproducción utilizando la lista de los títulos grabados del reproductor AQUOS BD/la grabadora AQUOS.
- 3 Pulse **FWD** ►► para avanzar rápido.
 Pulse **REV** ◀◀ para retroceder.
 Pulse **STOP** ■ para parar.
 Pulse **⏻** | para encender/apagar el dispositivo conectado HDMI.

Escuchando con el sistema de altavoz AQUOS AUDIO

Usted puede elegir escuchar el sonido del televisor solamente desde el sistema de altavoz AQUOS AUDIO.

- 1 Levante la tapa del mando a distancia.
- 2 Pulse **OPTION**.

Menú AQUOS LINK
EPG Grabadora
Menú Principal/Lista de títulos
Cambio de medio
Por AQUOS AUDIO SP
Por AQUOS SP
Cambio de modo de sonido
Selección de modelo

- 3 Pulse **▲/▼** para seleccionar “Por AQUOS AUDIO SP”, y luego pulse **OK**.
 - Se silencia el sonido proveniente del altavoz del televisor y del terminal de auricular y sólo es audible el sonido proveniente del sistema de altavoz AQUOS AUDIO.

Escuchando con el sistema de altavoz AQUOS TV

Usted puede elegir escuchar el sonido del televisor solamente desde el sistema de altavoz AQUOS TV.

- 1 Levante la tapa del mando a distancia.
- 2 Pulse **OPTION**.
 - Se visualiza el menú AQUOS LINK.
- 3 Pulse **▲/▼** para seleccionar “Por AQUOS SP”, y luego pulse **OK**.

Cambio manual del modo de sonido del sistema de altavoz AQUOS AUDIO

- 1 Levante la tapa del mando a distancia.
- 2 Pulse **OPTION**.
 - Se visualiza el menú AQUOS LINK.
- 3 Pulse **▲/▼** para seleccionar “Cambio de modo de sonido”.
- 4 El modo de sonido cambia cada vez que pulse **OK**.
 - Para los detalles consulte el manual de operación del sistema de altavoz AQUOS AUDIO.

Reproducción de títulos grabados utilizando AQUOS LINK

Esta sección explica cómo reproducir un título en el reproductor AQUOS BD/la grabadora AQUOS.

- 1 Levante la tapa del mando a distancia.
- 2 Pulse **OPTION**.
 - Se visualiza el menú AQUOS LINK.
- 3 Pulse **▲/▼** para seleccionar “Menú Principal/Lista de títulos”, y luego pulse **OK**.
 - La grabadora conectada se enciende ahora y el televisor selecciona automáticamente la fuente de entrada externa adecuada.
 - Se visualizan los datos de la lista de títulos del reproductor AQUOS BD / la grabadora AQUOS conectados.
- 4 Seleccione el título con **▲/▼/◀/▶**, y luego pulse **PLAY** ►.

Selección del tipo de medio para la grabadora compatible con CEC

Si su grabadora tiene múltiples medios de almacenamiento, seleccione aquí el tipo de medio.

- 1 Levante la tapa del mando a distancia.
- 2 Pulse **OPTION**.
 - Se visualiza el menú AQUOS LINK.
- 3 Pulse **▲/▼** para seleccionar “Cambio de medio”, y luego pulse **OK**.
- 4 Seleccione el medio deseado, como DVD o HDD. El tipo de medio cambia cada vez que pulse **OK**.

Selección de aparato HDMI

Si hay múltiples dispositivos HDMI conectados en una cadena de margarita, aquí puede especificar cuál dispositivo controlar.

- 1 Levante la tapa del mando a distancia.
- 2 Pulse **OPTION**.
 - Se visualiza el menú AQUOS LINK.
- 3 Pulse **▲/▼** para seleccionar “Selección de modelo”, y luego pulse **OK**. El dispositivo HDMI cambia cada vez que pulse **OK**.

Grabación mediante EPG Grabadora AQUOS (solamente para grabadoras)

Puede reponer el EPG de la grabadora compatible con CEC y preajustar grabaciones con temporizador utilizando el mando a distancia del televisor.

- 1 Levante la tapa del mando a distancia.
- 2 Pulse **OPTION**.
 - Se visualiza el menú AQUOS LINK.
- 3 Pulse **▲/▼** para seleccionar “EPG Grabadora”, y luego pulse **OK**.
 - Cambia la fuente de entrada externa y se visualiza EPG de la grabadora.
- 4 Seleccione el programa a grabar.
 - Consulte el manual de instrucción de de la grabadora para conocer detalles.

Operación del menú

¿Qué es el Menú?

- Para ejecutar ajustes para el televisor necesita traer la visualización En Pantalla. La visualización en pantalla para los ajustes se llama "Menú".
- El Menú permite diversas configuraciones y ajustes.
- El Menú puede operarse con el mando a distancia.

Operaciones comunes

1 Visualización de la Pantalla Menú

Pulse **MENU** y se visualizará la pantalla menu.



2 Seleccionar un elemento

Pulse **▲/▼/◀/▶** para seleccionar/ajustar el menú deseado, y ajuste el elemento al nivel deseado, y luego pulse **OK**.

Pulse **↶** para regresar a la página de Menú anterior.

● Selección en el Menú

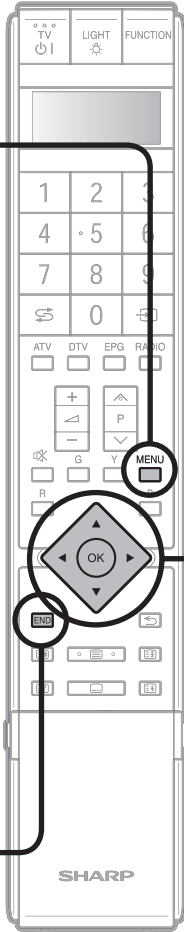


● Selección de opciones



3 Salir de la pantalla Menú

La operación abandonará la pantalla menú si pulsa **END** antes de haberse completado.



NOTA

- Las opciones de menús son diferentes en los modos de entrada seleccionados, pero los procedimientos de operación son los mismos.
- Las pantallas del manual de manejo sirven con fines explicatorios (algunas están ampliadas y otras recortadas) y pueden ser un poco diferentes de las pantallas reales.
- Los elementos con  no pueden seleccionarse por varias razones.

Operación sin un mando a distancia

Esta función es útil cuando no tiene a mano el mando a distancia.

- 1 Pulse **MENU** brevemente para visualizar la pantalla de manejo.
- 2 Pulse **P ▲/▼** en lugar de **▲/▼** o **◀/▶** en lugar de **◀/▶** para seleccionar el elemento.
- 3 Pulse **↶** para completar el ajuste.

NOTA

- La pantalla del menú de manejo desaparecerá si no se atiende durante varios segundos.

Acerca de la visualización de la guía

La visualización de la guía en la parte inferior de la pantalla muestra operaciones con una visualización en pantalla.



La barra de arriba es una guía operacional para el mando a distancia. La barra cambiará de acuerdo con cada pantalla de ajuste de menú.

Ajuste básico

Ajustes de imagen



Imagen

OPC (Atenuación automática)

Ajusta automáticamente el brillo de la pantalla.

Elemento

Apagado: El brillo se fija con el valor establecido en Retroilumina.

Encendido: Ajusta automáticamente

Encend.:Vis: Visualiza el efecto OPC en la pantalla mientras ajusta el brillo de la misma.

NOTA

- Cuando se pone en "Encendido", el televisor siente la luz ambiental y ajusta automáticamente el brillo de la retroiluminación. Asegúrese de que no haya objetos que obstruyan el sensor OPC porque, de lo contrario, éste no podría sentir la luz ambiental.

Imagen

Ajustes de imagen

Ajuste la imagen según sus preferencias con los siguientes ajustes de imagen.

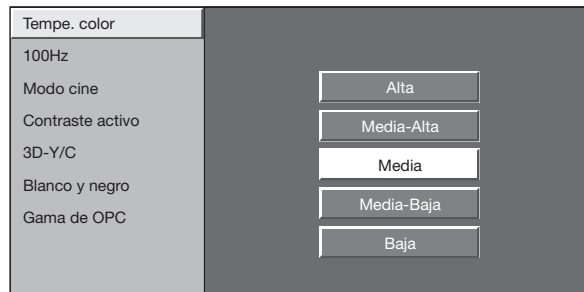
Elementos de ajuste

Elemento seleccionado	botón ◀	botón ▶
Retroilumina.	La pantalla se oscurece	La pantalla se ilumina
Contraste	Para menos contraste	Para más contraste
Brillo	Para menos brillo	Para más brillo
Color	Para menos intensidad de color	Para más intensidad de color
Matiz	Los tonos de la piel tiran a morado	Los tonos de la piel tiran a verde
Nitidez	Para menos nitidez	Para más nitidez

Imagen

Avanzado

Este televisor brinda diversas funciones avanzadas para optimizar la calidad de la imagen.



Tempe. color

Ajuste la temperatura del color para obtener la mejor imagen de los blancos.

Elemento

Alta: Blanco con tonos azulados

Media-Alta: Tono intermedio entre Alta y Media

Media: Tono natural

Media-Baja: Tono intermedio entre Media y Baja

Baja: Blanco con tonos rojizos

100Hz

La tecnología 100Hz brinda soluciones de alta calidad de imagen de visualización digital eliminando contornos borrosos.

NOTA

- Pulse **DEMO** en el mando a distancia para mostrar la demostración 100Hz en un formato de pantalla doble.
- Este efecto es mayor en imágenes moviéndose rápidamente.
- 100 Hz no tendrá efecto en los siguientes casos;
 - 1) El tipo de señal recibida es una señal de PC.
 - 2) Se está visualizando una OSD.
 - 3) El teletexto está activado.
- Si las imágenes aparecen borrosas, ajuste el "Modo cine" a "Apagado".

Modo cine

Detecta automáticamente una fuente basada en película (codificada originalmente a 24/25 fotogramas/segundo, dependiendo de la frecuencia vertical), la analiza y luego recrea cada fotograma fijo para ofrecer una calidad de imagen de alta definición.

Contraste activo

Ajusta automáticamente el contraste de una imagen de acuerdo a la escena.

3D-Y/C

Proporciona imágenes de alta calidad con el mínimo de corrimiento de puntos y ruido de diafonía cromática detectando cambios en la imagen.

Elemento

Estándar: Ajuste normal

Rápido: Establece la calidad de imagen óptima para imágenes de movimiento rápido.

Lento: Establece la calidad de imagen óptima para imágenes de movimiento lento.

Apagado: Sin detectar

NOTA

- 3D-Y/C puede que no funcione dependiendo del tipo de señal de entrada o de si la señal de entrada tiene ruido.
- 3D-Y/C tiene un efecto aún mayor en señales de vídeo compuesto (CVBS).

Ajuste básico

Blanco y negro

Para ver un vídeo en blanco y negro.

Gama de OPC

La gama del nivel de brillo de los ajustes automáticos del sensor OPC puede ajustarse de acuerdo con sus preferencias. La gama de ajuste del sensor OPC puede fijarse a un máximo de +16 y a un mínimo de -16.

Elemento seleccionado	Descripción
Max.	-16 a +16
Min.	-16 a +16

NOTA

- Esta función sólo está disponible cuando el ajuste "OPC" está ajustado a "Encendido" o "Encend.: Vis".
- El ajuste máximo no puede ajustarse a un número menor que el ajuste mínimo.
- El ajuste mínimo no puede ajustarse a un número mayor que el ajuste máximo.
- Los ajustes máximo y mínimo no pueden ajustarse al mismo número.
- Dependiendo del brillo de la luz ambiental, el sensor OPC pudiera no funcionar si la gama de ajuste es pequeña.

Modo AV

El Modo AV le ofrece cinco opciones de visión para elegir, para que la imagen se adapte de la mejor forma al ambiente del sistema, el cual puede variar debido a factores tales como, por ejemplo, el brillo de la sala, el tipo de programa visto o el tipo de la entrada de imagen procedente de un equipo externo.

1 Puse **AV MODE**.

2 Cada vez que pulsa **AV MODE**, el modo cambia.

- También puede cambiar el modo en la pantalla de menú "Imagen" y "Audio" pulsando **AV MODE**.

Elemento

ESTÁNDAR: Para una imagen altamente definida en una habitación con brillo normal.

PELÍCULAS: Para ver una película en una habitación oscura.

JUEGO: Para jugar videojuegos.

PC*: Para PC.

xvYCC:** Produce color realista en la pantalla del televisor diferente al de cualquier otra señal.

USUARIO: Permite al usuario personalizar los ajustes que desee. Puede ajustar el modo para cada una de las fuentes de entrada.

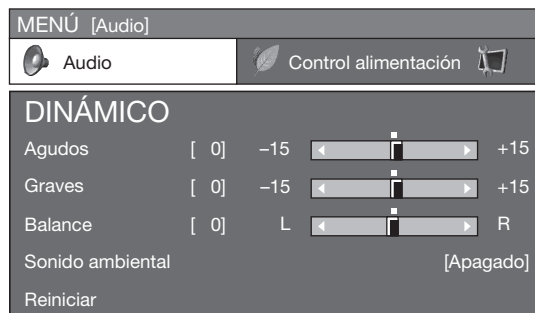
DINÁMICO (Fija): Para una imagen nítida que realza el contraste y sirve para ver programas deportivos. (Los ajustes Imagen y Audio no pueden ajustarse.) En este modo no puede cambiarse cada valor de ajuste.

DINÁMICO: Para una imagen nítida que realza el contraste y sirve para ver programas deportivos.

NOTA

- El elemento marcado con * solamente está disponible cuando se selecciona "EXT4", "EXT5", "EXT6" o "EXT7" en el menú FUENTE ENTR.
- El elemento marcado con ** solamente está disponible cuando se acepta una señal xvYCC a través de un terminal HDMI.

Ajustes del audio



Audio

Ajuste de audio

Puede ajustar la calidad del sonido según sus preferencias empleando los ajustes siguientes.

Elemento seleccionado	botón ◀	botón ▶
Agudos	Para agudos más débiles	Para agudos más fuertes
Graves	Para graves más débiles	Para graves más fuertes
Balance	Disminuye el sonido del altavoz derecho	Disminuye el sonido del altavoz izquierdo

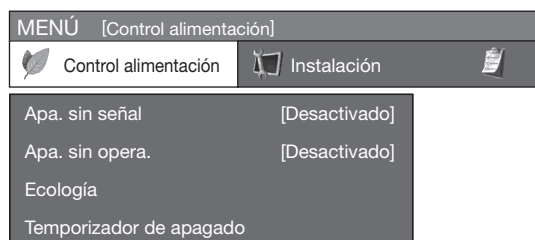


Audio

Sonido ambiental

Esta función le permite disfrutar de un sonido "vivo" real.

Ajustes de ahorro de energía



Control alimentación

Apa. sin señal

Cuando se ajusta en "Activar", el televisor pasará automáticamente al modo de espera si no hay entrada de señal durante 15 minutos.

- Cinco minutos antes de que el televisor pase al modo de espera, el tiempo restante se visualizará cada minuto.

NOTA

- Cuando termine un programa de televisor, esta función tal vez no funcione.



Control alimentación

Apa. sin opera.

El televisor pasará automáticamente al modo de espera si no se ejecuta ninguna operación durante el intervalo de tiempo que usted ha ajustado ("30 min." o "3 h").

- Cinco minutos antes de que el televisor pase al modo de espera, el tiempo restante se visualizará cada minuto.



Control alimentación

Ecología

Cuando está ajustado en "Sí" el televisor activa el siguiente modo de ahorro de energía.

- OPC ajustado en "Encendido" (Página 24)
- Modo de espera ajustado en "Modo 2" (Página 32)
- Apa. sin señal ajustado en "Activar" (Página 25)
- Apa. sin opera. ajustado en "3 h." (Página 26)



Control alimentación

Temporizador de apagado

Le permite ajustar una hora a la cual el televisor cambia automáticamente a en espera

NOTA

- Seleccione "Apagado" para cancelar el temporizador de apagado.
- Cuando se ha ajustado la hora, comienza automáticamente la cuenta atrás.
- Cinco minutos antes de que expire el tiempo preajustado, el tiempo restante se visualizará cada minuto.

Ajustes de canal

Autoinstalación



Instalación

Autoinstalación

El TV detecta y guarda automáticamente todos los servicios disponibles en su área. Esta función también le permite ejecutar el ajuste de canal individualmente para "Digital" y "Análogo" y reconfigurar los ajustes después que se haya completado la autoinstalación inicial.

- 1 Después de seleccionar "Sí" en la pantalla, puede ajustar el idioma y la búsqueda de canal de la misma forma que en la autoinstalación inicial. Siga los pasos 2, 4 y 5 en la página 9.

NOTA

- No puede ajustar el país en "Autoinstalación" en el menú Instalación. Si quiere reconfigurar el ajuste del país, ejecute automáticamente la autoinstalación inicial después de ejecutar "Reiniciar" en el menú Instalación.
- En la pantalla se visualiza el ajuste de país actual.

Ajustes de canal digital



Instalación

Configuración inicial

Ajuste digital

Puede reconfigurar los ajustes de los servicios DTV automáticamente o manualmente.

Búsqueda adicional

Utilice este menú para añadir servicios nuevos automáticamente después de haber completado la autoinstalación inicial.

Búsqueda manual

Añade servicios nuevos dentro de una banda de frecuencias especificada.

- Introduzca la frecuencia utilizando los botones numéricos **0 - 9**.

Ajuste manual

Configure varios ajustes para cada servicio utilizando los botones **Color (R, G, Y, B)**.

MENÚ [Instalación ... Configuración inicial ... Ajuste digital ... Ajuste manual]						
	No. del servicio	Nombre del servicio	Bloqueo	Omitir Canal	Omitir EPG	LCN Antiguo
	DTV 993	SIT 3				
	DTV 994	SIT 2	✓		✓	
	DTV 995	SIT 1		✓		
	DTV 996	Monosco 576-2				
	DTV 997	Monosco 576-1				
	DTV 998	Color Bar 576i				
	DTV 999	HD Monosco				
R : Bloqueo G : Omitir Canal Y : Omitir EPG B : Clasificar						

- 1 Pulse **▲/▼** para seleccionar el servicio deseado.
- 2 Pulse el botón de color en el mando a distancia correspondiente al elemento que desea reconfigurar.
 - La marca **✓** indica que la operación está ajustada en encendida. Cada vez que se pulsa el botón de color, puede encender/apagar la operación correspondiente.

Botones para la operación Ajuste manual

Bloqueo: Pulse el botón R.

Cuando el servicio está bloqueado, debe introducir su código secreto cada vez que quiera sintonizar el servicio.

Omitir Canal: Pulse el botón G.

Los servicios con una marca **✓** se ignoran cuando se pasa por ellos o cuando se pulsa **P/▲/▼** en el televisor/mando a distancia.

Omitir EPG: Pulse el botón Y.

Los servicios con una marca **✓** se ignoran cuando se pasa por ellos en la Guía de Programas Electrónica (EPG).

Clasificar: Pulse el botón B.

Puede ordenarse la posición de elemento de los servicios.

- ① Pulse **▲/▼** para seleccionar el servicio cuya posición de elemento desea mover, y luego pulse **OK**.

DTV 994	SIT 2	✓	✓
DTV 995	SIT 1		✓

- ② Pulse **▲/▼** para moverlo a la posición deseada, y luego pulse **OK**.

DTV 994	SIT 1		✓
DTV 995	SIT 2	✓	✓

- ③ Repita los pasos 1 y 2 hasta que se hayan clasificado todos los servicios deseados.

Ajustes de canal analógico



Instalación

Configuración inicial

Ajuste analógico

Puede reconfigurar los ajustes de los canales de TV analógica automáticamente o manualmente.

● Búsqueda adicional

Utilice este menú para añadir canales nuevos automáticamente después de haber completado la autoinstalación inicial.

- Comienza la búsqueda de canales después de seleccionar el sistema de color y el sistema de sonido.

● Ajuste manual

Utilice este menú para configurar manualmente canales de televisión analógicos.

Después de seleccionar "Sí" en la pantalla, pulse **▲/▼/◀/▶** para seleccionar el canal que quiere ajustar y pulse **OK**.

Ajuste fino

Puede ajustar la frecuencia a la posición deseada.

NOTA

- Ajuste mientras comprueba la imagen de fondo como referencia.
- En lugar de pulsar **◀/▶** para ajustar la frecuencia, puede realizar el ajuste introduciendo directamente el número de frecuencia del canal con **0 - 9**.

EJEMPLO

- 179,25 MHz: Pulse **1 → 7 → 9 → 2 → 5**.
- 49,25 MHz: Pulse **4 → 9 → 2 → 5 → OK**.

Sis. color

Seleccione el sistema de color óptimo para recibir. (AUTO, PAL, SECAM)

Sis. sonido (Sistemas de emisión)

Seleccione los sistemas de sonido óptimos (sistemas de emisión) para recibir. (B/G, D/K, I, L/L')

Etiqueta

Cuando un canal de televisor emita su nombre de red, Autoinstalación detectará la información y la asignará un nombre al mismo. Sin embargo, usted podrá cambiar nombres de canales individuales.

- 1 Pulse **▲/▼/◀/▶** para seleccionar cada carácter del nombre nuevo para el canal, y luego pulse **OK**.
- 2 Repita el paso 1 de arriba hasta que el nombre se deletee completamente.

NOTA

- El nombre puede tener 5 caracteres o menos.
- Si un nombre de canal tiene menos de 5 caracteres, seleccione "FIN" para ajustar el nombre de canal.

Omisión

Los canales con "Omisión" ajustada en "Encendido" se omiten cuando se utiliza **P▲/P▼** aunque hayan sido seleccionados mientras se vea la imagen de televisor.

Descodifica.

Cuando conecta un descodificador a la unidad, necesita seleccionar EXT1 o EXT2.

NOTA

- "Apagado" es el valor ajustado en fábrica.

Bloqueo

Puede bloquear la visión de cualquier canal.

NOTA

- Consulte "Bloqueado para niños" para poner un código secreto.
- Cuando Bloqueo se ponga en "Encendido" para un canal, se visualizará "Protección niños activada." y la imagen y el sonido del canal se bloquearán.
- Cuando se pulsa **↵** mientras se visualiza "Protección niños activada.", se visualizará el menú de introducción del código secreto. La introducción del código secreto correcto cancela temporalmente el bloqueo de los niños hasta que se desconecta la alimentación.

● Clasificar

Las posiciones de los canales pueden clasificarse libremente.

- 1 Pulse **◀/▶** para seleccionar "Sí", y luego pulse **OK**.
- 2 Pulse **▲/▼/◀/▶** para seleccionar el programa que quiere mover, y luego pulse **OK**.
- 3 Pulse **▲/▼/◀/▶** para moverlo a la posición deseada, y luego pulse **OK**.
- 4 Repita los pasos 3 y 4 hasta clasificar todos los canales deseados.

● Borrar programa

Los programas individuales se pueden borrar.

- 1 Pulse **◀/▶** para seleccionar "Sí", y luego pulse **OK**.
- 2 Pulse **▲/▼/◀/▶** para seleccionar el canal que quiere borrar, y luego pulse **OK**.
 - Aparece una pantalla de mensaje.
- 3 Pulse **◀/▶** para seleccionar "Sí", y luego pulse **OK** para borrar el programa seleccionado. Suben todos los programas subsecuentes.
- 4 Repita los pasos 3 y 4 hasta borrar todos los canales deseados.

Ajustes de Contraseña/Bloqueo de los padres



Instalación

Bloqueo para niños

Le permite utilizar un código secreto para proteger ciertos ajustes de forma que no sean cambiados por error.

Cambiar el código secreto

Registre un número de contraseña de 4 dígitos para utilizar la función Bloqueo para niños.

- 1 Introduzca un número de 4 dígitos como código secreto utilizando los botones **0 – 9**.
- 2 Introduzca el mismo número de 4 dígitos que el del paso 1 para confirmar.
 - Se visualiza “El código secreto personal de sistema ha sido cambiado satisfactoriamente.”.

NOTA

- Para ver un canal bloqueado, debe introducir el código secreto. (Para los canales cuya visualización esta bloqueada en televisión analógica y en el modo DTV, consulte las páginas 26 y 27.) Cuando selecciona un canal bloqueado, aparece un mensaje pidiendo el código secreto. Pulse **↵** para visualizar la pantalla de introducción del código secreto.

Borrar el código secreto.

Le permite restablecer su código secreto.

NOTA

- Como una medida de precaución, escriba su código secreto en la parte posterior de este manual de operación, recórtelo y guárdelo en un lugar seguro fuera del alcance de los niños.

Clasificación de los padres

Esta función permite restringir los servicios de DTV. Esto impide que los niños vean escenas con violencia o contenido sexual que pueden ser dañinas.

NOTA

- “Para todas las edades” y “Aprobación de los padres recomendada” son clasificaciones usadas exclusivamente en Francia.
- Para los detalles sobre las clasificaciones, consulte la página 44.



Opción

Bloqueo de botón

Esta función le permite bloquear los botones en el televisor o en el mando a distancia para prohibir a los niños cambiar el canal o el volumen.

Elemento

Apagado: Desbloquea los botones.

Bloqueo control mando distancia: Bloquea todos los botones en el mando a distancia.

Bloqueo control botón: Bloquea los botones excepto el interruptor de alimentación en el televisor.

NOTA

- No puede ajustar “Bloqueo control mando distancia” y “Bloqueo control botón” a la vez.

● Cancelación del bloqueo

Pulse el botón **MENU** en el televisor y ajuste en “Apagado” para cancelar “Bloqueo control mando distancia”. Pulse el botón **MENU** en el mando a distancia y ajuste a “Apagado” para cancelar el “Bloqueo control botón”.

- Consulte la página 23 para la operación del menú utilizando el botón **MENU** en el televisor.

Ajustes del idioma (idioma, subtítulos y audio múltiple)



Instalación

Idioma

Puede seleccionar un idioma para OSD en el menú Instalación. Seleccione entre 22 idiomas. (Alemán, checo, danés, eslovaco, esloveno, español, estonio, finlandés, francés, griego, holandés, húngaro, inglés, italiano, latvio, lituano, noruego, polaco, portugués, ruso, sueco, turco)



Ajuste digital

Subtítulo

Si hay subtítulos disponibles, ajuste hasta 2 idiomas de subtítulos preferidos para visualizar (incluyendo subtítulos para las personas con problemas de audición).

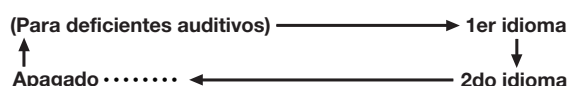
Elementos seleccionados

- 1er idioma ● 2do idioma
- Para deficientes auditivos

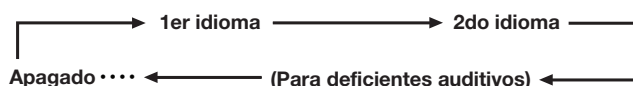
● Cambio de los idiomas de los subtítulos

Cada vez que pulsa **⏏** en el mando a distancia, cambia el subtítulo.

Ajuste “Para deficientes auditivos” a “S”



Ajuste “Para deficientes auditivos” a “No”



NOTA

- Los subtítulos no aparecerán en pantalla cuando el servicio no contenga información de subtítulos.



Opción

Idioma del audio digital

Si hay idiomas de audio disponibles, ajuste hasta 3 idiomas de audio múltiple preferidos para visualizar.

● Cambio de los idiomas de audio múltiple

Cada vez que pulsa **I/II/I+II** en el mando a distancia, cambia el idioma del audio.

Funciones de visualización útiles

Selección automática del tamaño de la imagen WSS.



Instalación

WSS

WSS permite a un televisor seleccionar automáticamente entre diferentes formatos de pantalla.

NOTA

- Si una imagen no cambia al formato de pantalla correcto, utilice Modo panorámico. Cuando la señal de emisión no contiene información WSS, la función no funcionará aunque esté activada.

Selección manual del tamaño de la imagen WSS.



Instalación

Modo 4:3

La señal WSS tiene una conmutación automática 4:3 que le permite seleccionar entre Panorámico y Normal.

Elemento

Normal: Gama normal manteniendo una relación de aspecto de 4:3 ó 16:9

Panorámico: Imagen panorámica sin barras laterales

Pantalla 4:3 de señal WSS

Modo 4:3 "Normal"



Modo 4:3 "Panorámico"



Selección manual del tamaño de la imagen

Puede seleccionar el tamaño de la imagen. El tamaño de imagen seleccionable cambia según el tipo de la señal recibida.

Básicamente, si ajusta WSS a "Encendido" en el menú Instalación, para cada emisión se selecciona automáticamente el Modo panorámico óptimo. Sin embargo, puede cambiar manualmente el formato de la pantalla como se explica a continuación.

NOTA

- Además de cambiar manualmente el Modo panorámico como se explica en este documento, el televisor puede detectar y seleccionar el Modo panorámico óptimo de acuerdo con la señal recibida.

1 Pulse

- Se visualiza el menú Modo panorámico.
- El menú lista las opciones del Modo panorámico que pueden seleccionarse para el tipo de la señal de video que está recibiendo actualmente.

2 Pulse o /▼ mientras el menú Modo panorámico está aún en la pantalla.

- Según avanza por las opciones, cada una de ellas se refleja inmediatamente en la pantalla. No hay necesidad de pulsar **OK**.

Elemento (para señales SD [estándar])

Normal: Mantiene la relación de aspecto original en una visualización de pantalla completa.

Zoom 14:9: Para imágenes tipo buzón 14:9. Aparece una barra fina lateral en cada lado, y con algunos programas usted puede ver barras en la parte superior e inferior

Panorámico: En este modo, la imagen se alarga progresivamente hacia cada lado de la pantalla.

Panta. Comp.: Para imágenes anamórficas 16:9.

Cine 16:9: Para imágenes tipo buzón 16:9. Con algunos programas puede que aparezcan barras en la parte superior e inferior.

Cine 14:9: Para imágenes tipo buzón 14:9. Con algunos programas puede que aparezcan barras en la parte superior e inferior.

Elemento (para la señal HD [alta definición])

Panta. Comp.: Visualización con una imagen de Sobrescaneado. Corta todos los lados de la pantalla.

Subescaneado: Visualización con una imagen de subescaneado solamente cuando se recibe una señal 720p. Visualización con la imagen en alta definición comprimida óptimamente. Con algunos programas puede que aparezca ruido en el borde de la pantalla.

Punto x punto: Muestra una imagen con el mismo número de píxeles en la pantalla sólo cuando se reciben señales 1080i/1080p.

NOTA

- Algunos elementos no aparecen dependiendo del tipo de señal recibida.

Selección manual del tamaño de la imagen a grabar

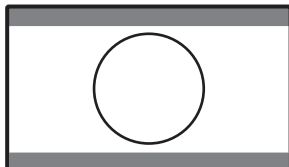


Ajuste digital

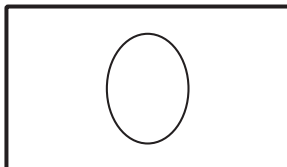
Tamaño de imagen REC

Puede utilizar este menú para ajustar el tamaño de imagen apropiado para ver un programa de televisión con formato 16:9 en un televisor 4:3.

Ajuste a "TV 4:3"



Ajuste a "TV 16:9"



NOTA

- Esta función debe ajustarse antes de grabar.

Selección automática del tamaño de la imagen HDMI.



Instalación

Visualización HDMI automática

Esta función le permite cambiar automáticamente al tamaño de imagen apropiado cuando ve una señal HDMI utilizando los terminales EXT 4, 5 y 6.

Otros ajustes de imagen y audio

Ajuste de la posición de la imagen



Instalación

Posición

Para ajustar las posiciones horizontal y vertical de la imagen.

Elemento

Pos. H.: Centra la imagen moviéndola hacia la derecha o hacia la izquierda.

Pos. V.: Centra la imagen moviéndola hacia arriba o hacia abajo.

NOTA

- Los ajustes se almacenan separadamente según la fuente de entrada.
- Dependiendo del tipo de señal de entrada o del ajuste del Modo panorámico, un ajuste de posición pudiera no estar disponible.

Reducción de ruido en la pantalla



Opción

DNR

La DNR (Reducción de ruido digital) brinda una imagen más nítida. (Apagado, Alta, Baja)

Ajuste de volumen automático



Opción

Volumen automático

Fuentes de sonido diferentes en ocasiones no tienen el mismo nivel de volumen, como un programa y sus bloques publicitarios. El Control de Volumen Automático reduce este problema ecualizando los niveles.

Voz clara



Opción

Voz clara

Esta función enfatiza la conversación contra el ruido de fondo para brindar mayor inteligibilidad. No se recomienda para fuentes de música.

Audio solamente



Opción

Audio solamente

Cuando escuche música de un programa de música, podrá apagar el televisor y disfrutar del audio solamente.

Elemento

Apagado: Salen ambos, imágenes y sonidos.

Encendido: Sale sonido sin imagen en la pantalla.

Ajustes de la visualización

Visualización de canal

Puede visualizar la información del canal pulsando **i+** en el mando a distancia.

Modo DTV

BBC2	
DTV	001
Audio (ENG) : STEREO	
Imagen : 1080i	
Subtítulo : 1/3 ENG	
Información nueva	

Modo ATV

BBC1	
ATV	01
PAL	I
NICAM	STEREO
Subtítulo : Teletexto desactivado	
Información nueva	

● Visualización de la hora en la información del canal

Puede visualizar la información de la hora incluida en emisiones DTV y Teletexto.

NOTA

- Omite el paso 1 si está recibiendo emisiones de DTV.

- 1 Seleccione un canal de televisión.
(La información de la hora se captura automáticamente.)
- 2 Pulse **i+**. En el televisor aparecerá la visualización de canal.
- 3 Pulse **i+** otra vez dentro de los varios segundos en los que la visualización del canal está en la pantalla. La información de la hora se visualizará durante varios segundos debajo de la visualización del canal.
- 4 Incluso cuando cambie el canal de televisión, puede visualizar la información de la hora con los pasos 2 y 3 anteriores.

NOTA

- Si se adquirió con éxito, la información de la hora aparecerá en la esquina superior derecha de la pantalla pulsando **MENU**.

Visualización de hora y título



Opción

Visualización de la hora

Visualización de la hora

Esta función le permite visualizar la hora del reloj en la pantalla inferior derecha.

Elemento

Encendido: Muestra la hora del reloj.

Activado (cada media hora): Muestra la hora del reloj en incrementos de 30 minutos.

Apagado: Oculta la hora del reloj.

Formato de la hora

Puede seleccionar el formato de la hora (lo mismo 24HR o AM/PM) para la hora del reloj.



Opción

Tiempo de juego

Esta función le permite visualizar en la pantalla el tiempo transcurrido cuando el MODO AV está ajustado a "JUEGO".

Elemento

Encendido: Con la conexión de una consola de juegos al televisor, el tiempo transcurrido se visualiza en incrementos de 30 minutos después de que comienza a jugar un juego.

Apagado: Oculta la hora.



Opción

Visualización del título del programa

Esta función le permite visualizar información del programa en la pantalla incluyendo el título y la hora de emisión sintonizando un canal.

Otras funciones útiles

Ajuste cuando se utilizan dispositivos externos

Ajustes de la fuente de entrada



Opción

Selección entrada

Para ajustar el tipo de señal de un equipo externo.

Elemento

- EXT 1:** Y/C, CVBS, RGB
- EXT 2:** Y/C, CVBS, RGB
- EXT 3:** Auto, S-VIDEO, VIDEO

NOTA

- Si no se visualiza imagen (color), intente cambiar a otro tipo de señal.
- Compruebe el manual de instrucciones del equipo externo para conocer el tipo de señal.
- Cuando el tipo de señal está ajustada a "Auto", se selecciona automáticamente el terminal de entrada al cual está conectado un cable.



Instalación

Etiqueta entrada

Puede asignar a cada fuente de entrada una etiqueta que prefiera.

- 1 Pulse para seleccionar una fuente de entrada deseada.
- 2 Vaya a MENÚ> Instalación> Etiqueta entrada.
- 3 Pulse /// para seleccionar cada carácter del nombre nuevo para la fuente de entrada, y luego pulse **OK**.

DVD

A B C D E F G H I J CANCELAR

K L M N O P Q R S T ANTERIOR

U V W X Y Z + - . _

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 FIN

- 4 Repita hasta que haya introducido el nombre completo.

NOTA

- El nombre puede tener 6 caracteres o menos.
- Cuando quiere ajustar un nombre de fuente de entrada de menos de 6 caracteres, seleccione "FIN".

FUENTE ENTR.

TV

EXT1

EXT2

EXT3

DVD

EXT5

EXT6

NOTA

- No puede cambiar etiquetas si la fuente de entrada es TV.

Ignorar entrada especificada



Instalación

Ignorar entrada

Este ajuste le permite ignorar la entrada SCART, HDMI o RGB en el menú "Selección de entrada".

EXT1 (SCART)

EXT2 (SCART)

EXT4 (HDMI)

EXT5 (HDMI)

EXT6 (HDMI)

EXT7 (RGB)

Si

No

Ajustes del sistema del color



Opción

Sistema del color

Puede cambiar el sistema de color a uno que sea compatible con la imagen de la pantalla.

NOTA

- El valor ajustado en fábrica es "AUTO".
- Si está seleccionado "AUTO", se ajusta automáticamente el sistema de color para cada canal. Si una imagen no se visualiza claramente, seleccione otro sistema de color (ej. PAL, SECAM).

Funciones adicionales



Instalación

Modo Espera

Puede reducir el tiempo para que se vea el televisor después de encender la alimentación con el mando a distancia.

Elemento

- Modo1:** El televisor se enciende rápidamente desde espera. Se requiere un consumo de energía de 30W o más.
- Modo2:** Hay poco consumo de energía estando en espera.



Instalación

Iluminación azul

El LED en la parte frontal del televisor es azul cuando está encendido.

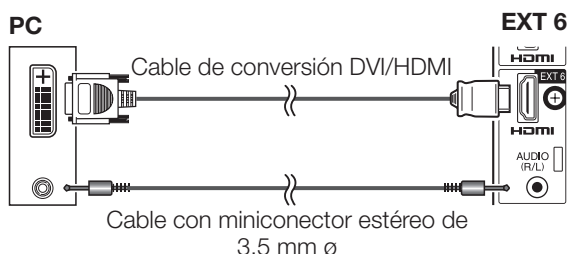
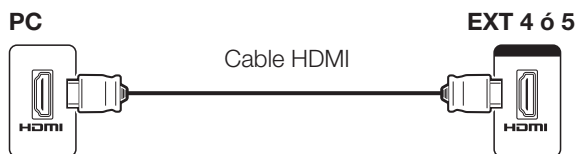
NOTA

- El ajuste predeterminado es "Encendido". Si no quiere que el LED se encienda, ajústelo a "Apagado".

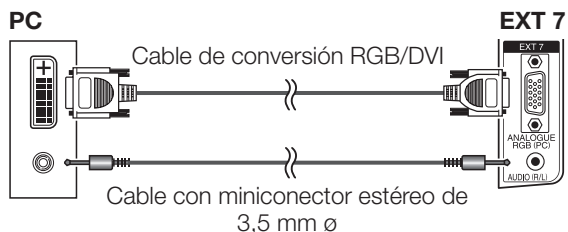
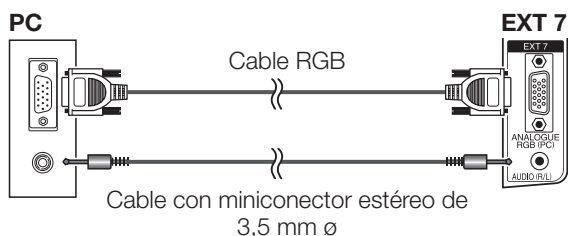
Conexión de un PC

Conexión de un PC

Conexión HDMI



Conexión analógica



NOTA

- Los terminales de entrada PC son compatibles con DDC1/2B.
- Consulte la página 36 para conocer una lista de las señales de PC compatibles con el televisor.
- Para utilizar algunos ordenadores Macintosh puede que sea necesario utilizar un adaptador para Macintosh.
- Cuando conecte a un PC, el tipo de la señal correspondiente se detectará automáticamente excepto señales 1024 × 768 y 1360 × 768.

Visualización de una imagen de PC en la pantalla

Selección del tamaño de la imagen

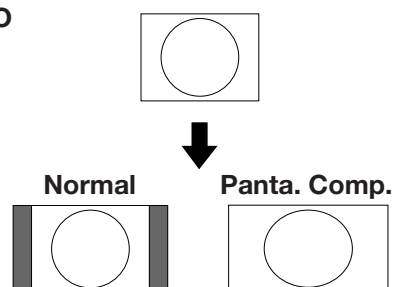
Puede seleccionar el tamaño de la imagen.

- 1 Pulse .
 - Se visualiza el menú Modo panorámico.
- 2 Pulse o para seleccionar un elemento deseado en el menú.

NOTA

- Conecte el PC antes de hacer ajustes.
- El tamaño de la imagen seleccionable puede variar según el tipo de la señal de entrada.

EJEMPLO



Elemento

Panta. Comp.: Una imagen llena completamente la pantalla.

Cine: Para imágenes tipo buzón. Con algunos programas puede que aparezcan barras en la parte superior e inferior.

Normal: Mantiene la relación de aspecto original en una visualización de pantalla completa.

Punto x punto: Muestra una imagen con el mismo número de píxeles en la pantalla.

NOTA

- Consulte la página 29 para señales AV (480i/480p/576i/576p/720p/1080i/1080p). El terminal D-sub analógico (EXT7) no es compatible con señales 480i/576i/1080p.

Ajuste automático de la imagen del PC

Esta función permite que la pantalla se ajuste automáticamente a su mejor condición posible cuando los terminales analógicos del televisor y del PC están conectados con un cable de conversión DVI/D-sub de venta en el comercio, etc.



Instalación

Sinc. auto.



NOTA

- Cuando "Sinc. auto." tiene éxito, se visualiza "Sincronización automática terminada con éxito". De lo contrario, falló la "Sinc. auto."
- La "Sinc. auto." puede fallar incluso aunque se visualice "Sincronización automática terminada con éxito".
- La "Sinc. auto." puede fallar si la imagen del ordenador tiene baja resolución, bordes no definidos (negros), o se ha movido mientras se ejecuta "Sinc. auto."
- Asegúrese de conectar el PC al televisor y encenderlo antes de comenzar la "Sinc. auto."
- La "Sinc. auto." solamente puede ejecutarse cuando se introducen señales analógicas a través del terminal EXT 7.

Ajuste manual de la imagen del PC

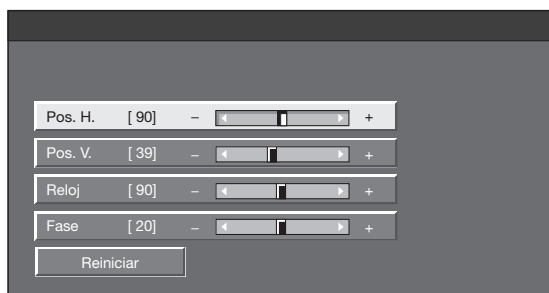
Por lo general usted puede ajustar fácilmente la imagen según sea necesario para cambiar la posición de la misma utilizando Sinc. auto. Sin embargo, en algunos casos se necesita ajuste manual para optimizar la imagen.



Instalación

Sinc. fina

- 1 Pulse ▲/▼ para seleccionar el elemento de ajuste específico.
- 2 Pulse ◀/▶ para ajustar el elemento en la posición deseada.



Elemento

- Pos. H.:** Centra la imagen moviéndola hacia la derecha o hacia la izquierda.
- Pos. V.:** Centra la imagen moviéndola hacia arriba o hacia abajo.
- Reloj:** Ajusta cuando la imagen parpadea con rayas verticales.
- Fase:** Ajusta cuando los caracteres tienen poco contraste o cuando la imagen parpadea.

NOTA

- Para restablecer todos los elementos de ajuste a los valores predeterminados, pulse ▲/▼ para seleccionar "Reiniciar", y luego pulse **OK**.
- "Reloj" y "Fase" en el menú "Sinc. fina" pueden ajustarse sólo cuando se introducen señales analógicas.

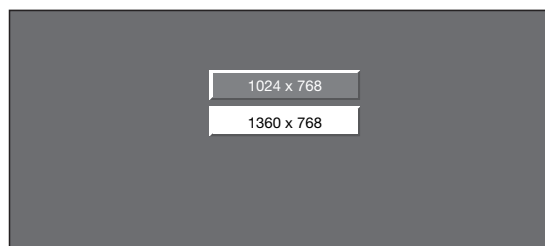
Selección de la resolución de entrada

- Algunas señales de entrada pudieran tener que ser registradas manualmente para que se visualicen correctamente.
- Los pares de señales de entrada (resoluciones) en la siguiente lista no son distinguibles cuando se reciben. En tales casos, tiene que ajustar manualmente la señal correcta. Después de ajustarla una vez, se visualizará cuando se introduzca otra vez la misma señal (resolución).



Instalación

Señal de entrada



(Ejemplo)

NOTA

- Solamente puede seleccionar la "Señal de entrada" en el menú Instalación cuando reciba una de las 2 señales de entrada listadas arriba.

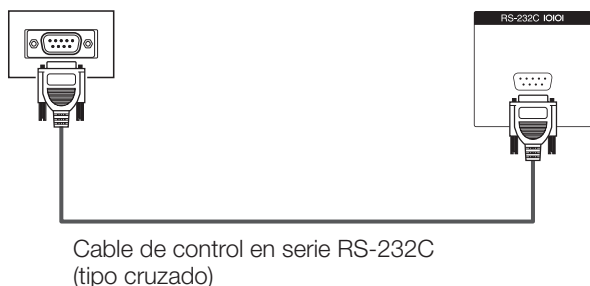
Especificaciones del puerto RS-232C

Control del televisor mediante PC

- Cuando se establezca un programa, el televisor podrá controlarse desde el PC utilizando el terminal RS-232C. La señal de entrada (PC/vídeo) se puede seleccionar, el volumen se puede ajustar y también se pueden realizar otros ajustes, lo que permitirá realizar la reproducción programada automática.
- Utilice un cable tipo cruzado RS-232C (de venta en el comercio) para las conexiones.

NOTA

- Este sistema de operación deberá ser utilizado por una persona acostumbrada a utilizar PCs.



Condiciones de comunicación

Ajuste las comunicaciones RS-232C en el PC para que concuerden con las condiciones de las comunicaciones del televisor. Los ajustes de comunicación del televisor son los siguientes:

Velocidad de transmisión en baudios:	9.600 bps
Longitud de datos:	8 bits
Bit de paridad:	ninguna
Bit de parada:	1 bit
Control de flujo:	ninguna

Procedimiento de comunicación

Envíe los comandos de control desde el PC vía el conector RS-232C.

El televisor funciona según el comando recibido y envía un mensaje de respuesta al PC.

No envíe múltiples comandos al mismo tiempo. Espere a que el PC reciba la respuesta de que todo está bien antes de enviar el siguiente comando.

Antes de operar, asegúrese de enviar "A" con el retorno del carro y confirme que regresa "ERR".

Formato de comando

Ocho códigos ASCII + CR

C1	C2	C3	C4	P1	P2	P3	P4	↵
----	----	----	----	----	----	----	----	---

4 dígitos de comando 4 dígitos de parámetro Código de retorno

4 dígitos de comando: Comando. El texto de cuatro caracteres.

4 dígitos de parámetro: Parámetro 0 – 9, blanco, ?

Parámetro

Introduzca los valores de los parámetros, alineando a la izquierda, y rellene el resto con espacios en blanco. (Asegúrese de introducir cuatro valores para el parámetro.)

Cuando el parámetro de entrada no se encuentre dentro de la gama ajustable retornará "ERR". (Consulte "Formato de código de respuesta".)

0			
---	--	--	--

0	0	0	9
---	---	---	---

-	3	0	
---	---	---	--

1	0	0	
---	---	---	--

0	0	5	5
---	---	---	---

Cuando se introduzca "?" para algunos comandos, responderá el valor del ajuste actual.

?			
---	--	--	--

?	?	?	?
---	---	---	---

Formato de código de respuesta

Respuesta normal

O	K	↵
---	---	---

Código de retorno (ODH)

Respuesta al problema (error de comunicación o comando incorrecto)

E	R	R	↵
---	---	---	---

Código de retorno (ODH)

Después de enviar el código de retorno (ODH), asegúrese de enviar también la alimentación de línea (0AH).

Tabla de compatibilidad con PC

Resolución		Frecuencia horizontal	Frecuencia vertical	Analógica (D-Sub)	Digital (HDMI)	Estándar VESA
VGA	640 × 480	31,5 kHz	60 Hz	✓	✓	✓
SVGA	800 × 600	37,9 kHz	60 Hz	✓	✓	✓
XGA	1024 × 768	48,4 kHz	60 Hz	✓	✓	✓
WXGA	1360 × 768	47,7 kHz	60 Hz	✓	✓	✓
SXGA	1280 × 1024	64,0 kHz	60 Hz	✓	✓	✓
SXGA+	1400 × 1050	65,3 kHz	60 Hz		✓	✓

VGA, SVGA, XGA, WXGA, SXGA y SXGA+ son marcas registradas de International Business Machines Corporation.

NOTA

- Este televisor sólo tiene compatibilidad limitada con PC, el funcionamiento correcto sólo puede garantizarse si la tarjeta de vídeo es totalmente compatible con la norma VESA 60Hz. Cualquier variación de esta norma causará distorsiones en la imagen.

Lista de comandos RS-232C

ELEMENTO DE CONTROL	COMANDO	PARÁMETRO	CONTENIDO DE CONTROL
AJUSTE DE LA ALIMENTACIÓN	P O W R	0 _ _ _	Alimentación desconectada.
SELECCIÓN DE ENTRADA A	I T G D	_ _ _ _	CAMBIO ENTRADA (CONMUTACIÓN)
	I T V D	_ _ _ _	TELEVISOR (CANAL FIJADO)
	I D T V	_ _ _ _	DTV (CANAL FIJADO)
	I A V D	* _ _ _	EXT1 - 8 (1 - 8)
Canal	D C C H	* * _ _	CANAL DIRECTO DE TV (1 - 99)
	C H U P	_ _ _ _	CANAL ASCENDENTE
	C H D W	_ _ _ _	CANAL DESCENDENTE
	D T V D	* * * _	CANAL DIRECTO DE DTV (1 - 999)
	D T U P	_ _ _ _	CANAL ASCENDENTE DE DTV
	D T D W	_ _ _ _	CANAL DESCENDENTE DE DTV
SELECCIÓN DE ENTRADA B	I N P 1	0 _ _ _	EXT1 (Y/C)
	I N P 1	1 _ _ _	EXT1 (CVBS)
	I N P 1	2 _ _ _	EXT1 (RGB)
	I N P 2	0 _ _ _	EXT2 (Y/C)
	I N P 2	1 _ _ _	EXT2 (CVBS)
	I N P 2	2 _ _ _	EXT2 (RGB)
	I N P 3	0 _ _ _	EXT3
	I N P 3	1 _ _ _	EXT3 (S-VIDEO)
SELECCIÓN DE MODO AV(CONMUTACIÓN)	I N P 3	2 _ _ _	EXT3 (VIDEO)
	A V M D	0 _ _ _	CONMUTACIÓN
	A V M D	1 _ _ _	ESTÁNDAR
	A V M D	2 _ _ _	PELÍCULAS
	A V M D	3 _ _ _	JUEGOS
	A V M D	4 _ _ _	USUARIO
	A V M D	5 _ _ _	DINÁMICO (Fijo)
	A V M D	6 _ _ _	DINÁMICO
	A V M D	7 _ _ _	PC
	A V M D	8 _ _ _	xvYCC
	A V M D	? ? ? ?	1 a 8
VOLUMEN	V O L M	* * _ _	VOLUMEN (0 - 60)

ELEMENTO DE CONTROL	COMANDO	PARÁMETRO	CONTENIDO DE CONTROL
POSICIÓN	H P O S	* * * _	POSICIÓN H (AV/PC)
	V P O S	* * * _	POSICIÓN V (AV/PC)
	C L C K	* * * _	RELOJ (0 - 180)
	P H S E	* * _ _	FASE (0 - 40)
	W I D E	0 _ _ _	CONMUTACIÓN (AV)
	W I D E	1 _ _ _	NORMAL (AV)
	W I D E	2 _ _ _	ZOOM 14:9 (AV)
	W I D E	3 _ _ _	PANORÁMICO (AV)
	W I D E	4 _ _ _	PANTALLA COMPLETA (AV)
	W I D E	5 _ _ _	CINE 16:9 (AV)
Modo panorámico	W I D E	6 _ _ _	CINE 14:9 (AV)
	W I D E	7 _ _ _	NORMAL (PC)
	W I D E	8 _ _ _	CINE (PC)
	W I D E	9 _ _ _	PANTALLA COMPLETA (PC)
	W I D E	1 0 _ _	PUNTO x PUNTO (AV/PC)
	W I D E	1 1 _ _	SUBESCANEADO (AV)
SIN SONIDO	M U T E	0 _ _ _	CONMUTACIÓN
	M U T E	1 _ _ _	SILENCIAMIENTO ACTIVADO
	M U T E	2 _ _ _	SILENCIAMIENTO APAGADO
SONIDO AMBIENTAL	A C S U	0 _ _ _	CONMUTACIÓN SONIDO AMBIENTAL
	A C S U	1 _ _ _	SONIDO AMBIENTAL ACTIVADO
	A C S U	2 _ _ _	SONIDO AMBIENTAL DESACTIVADO
SONIDO AMBIENTAL	A C H A	_ _ _ _	CONMUTACIÓN
TEMPORIZADOR DE APAGADO	O F T M	0 _ _ _	APAGADO
	O F T M	1 _ _ _	TEMPORIZADOR DE APAGADO 30 MIN
	O F T M	2 _ _ _	TEMPORIZADOR DE APAGADO 1 HORA
	O F T M	3 _ _ _	TEMPORIZADOR DE APAGADO 1 HORA 30 MIN
	O F T M	4 _ _ _	TEMPORIZADOR DE APAGADO 2 HORAS
	O F T M	5 _ _ _	TEMPORIZADOR DE APAGADO 2 HORAS 30 MIN
	O F T M	6 _ _ _	TEMPORIZADOR DE APAGADO 3 HORAS
TEXTO	T E X T	0 _ _ _	TEXTO APAGADO
	T E X T	1 _ _ _	TEXTO ENCENDIDO (CONMUTACIÓN)
	D C P G	* * * _	SALTO DIRECTO A PÁGINA (100 - 899)

Apéndice

Búsqueda de errores

Problema	Solución posible
No hay alimentación.	- Compruebe si pulsó TV  en el mando a distancia. Si el indicador del televisor se enciende en rojo, pulse TV . ¿Está desconectado el cable de CA? - Verifique si ha pulsado  en el televisor.
No se puede usar la unidad.	Las influencias externas como tormentas de rayos, electricidad estática, etc., pueden causar funcionamiento incorrecto. En este caso, haga funcionar la unidad después de haber apagado primero la alimentación, o desenchufe el cable de CA y vuelva a enchufarlo después de 1 ó 2 minutos.
El mando a distancia no funciona.	¿Esta correctamente ajustado el botón FUNCTION? Ajústelo en la posición de ajuste TV. (Página 38) ¿Están las pilas insertadas con la polaridades (+, -) bien alineadas? ¿Están agotadas las pilas? (Cámbielas por unas nuevas.) ¿Está utilizando el televisor debajo de luz intensa o fluorescente? ¿Hay una luz fluorescente iluminando el sensor del mando a distancia?
La imagen queda cortada.	¿Es correcta la posición de la imagen? ¿Se han hecho correctamente los ajustes de modo de pantalla (Modo panorámico) como tamaño de la imagen? (Páginas 29 y 33)
Color inusual, color claro u oscuro o color no alineado.	- Ajuste el tono de la imagen. ¿Está excesivamente iluminada la habitación? La imagen podría verse oscura en una habitación demasiado iluminada. - Compruebe el ajuste del sistema de color. (Páginas 27 y 32)
La alimentación se ha cortado repentinamente.	- La temperatura interna de la unidad ha aumentado. Quite cualquier objeto que pueda estar obstruyendo las entradas de ventilación o límpiela. ¿Está encendido el temporizador de apagado? Seleccione "Apagado" en el menú "Temporizador de apagado". (Página 26) ¿Está activado "Apa. sin señal"?
No hay imagen.	¿Están correctas las conexiones al equipo externo? (Páginas 15-17) ¿Se selecciona correctamente el tipo de señal de entrada tras la conexión? (Página 32) ¿Se ha seleccionado la fuente de entrada correcta? (Página 10) ¿Se está introduciendo una señal incompatible? (Página 36) ¿Es correcto el ajuste de la imagen? (Páginas 24-25) ¿Está conectada correctamente la antena? (Página 8) ¿Está "Encendido" seleccionado en "Audio solamente"? (Página 30)
No hay sonido.	¿Está el volumen demasiado bajo? - Asegúrese de que los auriculares no estén conectados. - Compruebe si pulsó  en el mando a distancia.
El televisor en ocasiones hace un sonido crujiente.	Esto no es un fallo del funcionamiento. Esto ocurre cuando la caja se expande y contrae ligeramente según los cambios de temperatura. Esto no afecta el funcionamiento del televisor.

Advertencias relativas al uso en lugares con altas y bajas temperaturas

- Cuando la unidad se utiliza en un lugar con temperatura baja (por ejemplo, habitación, oficina), la imagen puede dejar trazas o parecer ligeramente retrasada. No se trata de una avería, la unidad volverá a funcionar correctamente con temperaturas normales.
 - No deje la unidad en un sitio frío o caliente. Además, no hay que dejar la unidad en un lugar expuesto a la luz solar directa ni cerca de un radiador, ya que puede provocar una deformación de la carcasa y un malfuncionamiento del panel LCD.
- Temperatura para guardar la unidad: +5°C a +35°C.

Información sobre la licencia de software para este producto

Composición del software

El software incluido en este producto está compuesto por varios componentes de software cuyos derechos de propiedad intelectual pertenecen a SHARP o a terceros.

Software desarrollado por SHARP y software de fuente abierta

La propiedad intelectual de los componentes del software y de diversos documentos pertinentes incluidos con este producto que han sido desarrollados o escritos por SHARP son propiedad de SHARP y están protegidos por la Ley de Propiedad Intelectual, tratados internacionales, y otras leyes pertinentes. Este producto también utiliza software y componentes de software distribuidos gratuitamente cuyos derechos de propiedad intelectual pertenecen a terceros. Entre estos se incluyen componentes cubiertos por una Licencia Pública General GNU (en lo adelante GPL), una Licencia Pública General Menor GNU (en lo adelante LGPL) u otro acuerdo de licencia.

Obtención del código fuente

Algunos de los licenciantes de software de fuente abierta requieren que el distribuidor provea el código fuente con los componentes de software ejecutables. GPL y LGPL contienen requerimientos similares. Para información sobre la obtención del código fuente para el software de fuente abierta y para obtener información sobre GPL, LGPL, y otros acuerdos de licencia, visite el siguiente sitio Web:

<http://www.sharp-eu.com/gpl/>

No podemos responder preguntas respecto al código fuente del software de fuente abierta. El código fuente de los componentes de software cuyos derechos de propiedad intelectual pertenecen a SHARP no se distribuye.

Reconocimientos

En este producto se incluyen los siguientes componentes de software de fuente abierta:

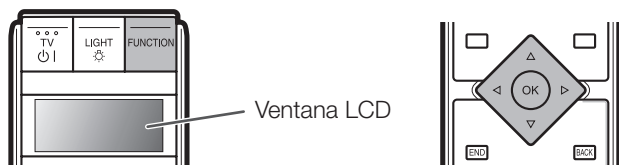
- linux kernel • modutils • glibc • zlib • libpng

Utilización del mando a distancia universal

Puede operar productos AV conectados (reproductor/grabador de DVD, SetTopBox, videograbadora y otros) configurando su mando a distancia como un mando a distancia universal.

NOTA

- No hay correspondencia entre algunos códigos de fabricante indicados en el manual del usuario y el dispositivo de mando a distancia universal. Al grabar una señal que no sea la señal que se está viendo, algunas señales no pueden grabarse dependiendo de la señal que se está viendo.



Preajuste del código del fabricante

- Pulse **FUNCTION** varias veces hasta que llegue al dispositivo que desea controlar. (TV, DVD1, DVD2, STB1, STB2 y videograbadora)
 - Pulse este botón brevemente (durante más de 0,2 segundo) para moverse entre elementos.
- Pulse y mantenga pulsados **FUNCTION** y **OK** durante 3 segundos.
 - La entrada de código de fabricante de 3 dígitos destella en la pantalla LCD.
- Introduzca el código de fabricante de 3 dígitos utilizando **▲/▼/◀/▶**, y luego pulse **OK**.
 - El televisor regresa al modo de televisor normal.

Visualización de la ventana LCD	Categoría	Fabricante
DVD1/DVD2	Reproductor DVD	Magnum - Zenith
	Grabadora de DVD	JVC - Yukai
	DVD/LD	Pioneer
	Parte de DVD de DVD/Videograbadora	Bush - Toshiba
	Parte de DVD de DVD/DVR	Panasonic - Toshiba
	HTIB*	Aiwa - Sony
	Parte de DVD de SAT/DVD	Humax
Videograbadora	Parte de DVD de TV/DVD	Bush - Toshiba
	Parte de videograbadora de DVD/Videograbadora	Bush - Toshiba
	Parte de videograbadora de TV/Videograbadora	Aiwa - Toshiba
STB1/STB2**	Videograbadora	Adelsound - Yoko
	Parte de SAT de SAT/DVD	Humax
	Parte de SAT de SAT-DVR	BSSkyB - Zehnder
	Satélite	AB Sat - Woorisat
	Receptor de satélite	Hauppauge
	Receptor/grabadora de satélite	Humax - Kathrein
	Caja de cable	ABC - Wittenberg

* Home Theatre in a Box System (Cine casero en una caja)

** SAT y CBL están integrados.

Código del fabricante

DVD	Código del fabricante	DVD	Código del fabricante
Sharp	029 128 143 177 191	Magnavox	002 106 165
Magnum	101	Marantz	049 098 200 201
Acoustic Solutions	001	Matsui	030
Aiwa	004 039 131 231	MBO	001 145
Akai	034 095	Mediencom	150
Akura	108	Medion	096 101 112 128 158
Alba	001 014 017 018 040	Metz	094
Apex	139	MICO	104
Awa	001	Micromaxx	096 101 128
Axon	001	Micromedia	002
Best Buy	107	Micromega	171
Boston	152	Microstar	096 101 128
Brainwave	034	Mirror	158
Brandt	002 012 030	Mitsubishi	125 166
Britannia	150	Mizuda	106 107
Bush	001 019 032 042 045 087 092 102 106 149 158 209 223 224 225 226	Monyka	103
Cambridge Audio	104 163	Mustek	001 100 198
CAT	153 154	Mx Onda	104
Celestial	161	NAD	143
Centrex	109	Naiko	109
Centrum	154	Nakamichi	147
CGV	104	Neufunk	103
CineVision	157	NU-TEC	102
Classic	001 100	Omni	150
Clatronic	106	Onkyo	002 097 165
Coby	001	Optim	151
Conia	102	Optimus	168
Crypto	159	Orava	106
C-Tech	105	Orion	087
CyberHome	003 022 025 036	Ortron	096
Daewoo	023 038 078 113 114 115	P&B	106
Dalton	162	Pacific	105
Dansai	034 151 227	Palsonic	149
Daytek	005 020	Panasonic	013 079 093 123 164 194 195 214 232
DEC	106	Philips	233 002 006 027 035 043 044 049 074 098 121 127 165 171 181 202
Denon	123 138 164 188 199 210	Philips Magnavox	121
Denver	106 108 133	Pioneer	007 008 010 046 094 168 174 178 183 207 220
Denzel	103	Proline	109
Desay	155	Provision	106
Diamond	104 105	Raite	103
Digitor	160	RCA	135
DK Digital	032 176	REC	149 150
Dmtech	111	RedStar	108
Dual	001 103	Reoc	105
D-Vision	034	Revoy	156
DVX	105	Roadstar	001 014 106 149
Easy Home	107	Rowa	102 109
Eclipse	104	Rowsonic	154
Elta	034 124 134	Saba	012 030
Emerson	129	Sabaki	105
Enzer	103	Sampo	136
Euroline	034	Samsung	011 076 077 126 175 186 213 217
Finlux	104	Sansui	104 105
Fisher	132	Sanyo	028 033 089 179 189 218
Global Solutions	105	ScanMagic	001
Global Sphere	105	Schneider	096 110 111 112
Go Video	126	Scientific Labs	105
GoldStar	015	Scott	017 162
Goodmans	001 014 018 045 106 109 158 203 228	SEG	014 026 103 105 110 141
Graetz	103	Sherwood	140
Grundig	018 038 099 109 127	Shinco	135
H&B	106 156	Sigmatex	107
Haaz	104 105	Silva	108
Harmon/Kardon	144	Singer	104 105
HE	001	Skymaster	001 026 100 105 134
HIMAX	107	Skyworth	108
Hitachi	011 047 088 101 103 107 126 190 196 206 215	SM Electronic	001 105
Home Electronics	001	Sony	004 009 021 031 041 075 122 169 180 204 205 221 222
Humax	048	Soundmaster	105
Innovation	096 101 128	Soundmax	105
JDB	001	Standard	105
Jeutech	152	Star Cluster	105
JVC	002 016 080 081 082 083 084 085 120 173 182 184 212	Starmedia	106
Kenwood	037 123 142 170 208 211 219 229	Supervision	001 105
Kingavon	106	Synn	105
Kiss	103 156	TCM	096 101 128
Koda	106	Teac	094 102 105 192
KXD	107	Tec	108
Lawson	105	Technics	101 164 193 232
Lecson	151	Technika	034
Lenco	106	Technosonic	034
LG	015 024 090 129 185 216	Telefunken	154
Life	096 128	Tevion	096 101 105 128 162
Lifetec	096 101 128	Thomson	012 091 116 117 118 119 148 167 172 197
Limit	105	Tokai	103 108
Loewe	044 127	Toshiba	002 086 087 121 165 187
LogicLab	105	TruVision	107
Luxor	109		

Apéndice

DVD	Código del fabricante
United	001
Voxson	001
Vtrek	159
Wharfedale	104 105 130
Wintel	152
Xbox	167
Xlogic	105
XMS	149
Yakumo	109
Yamada	109
Yamaha	006 013 123 137 164 230
Yamakawa	103 146
Yukai	001
Zenith	002 129 165

Grabadora de DVD	Código del fabricante
JVC	057 058 059 060
LG	065
Panasonic	052 062
Philips	050 051 053 061 063 064
Sony	054 055 056
Toshiba	067 068 069
Yukai	066

DVD/LD	Código del fabricante
Pioneer	007

Combo DVD/Videgrabadora	Código del fabricante
Sharp	029 (DVD)/028 032 (VCR)
Bush	087 (DVD)/036 (VCR)
Daewoo	078 (DVD)/029 (VCR)
Hitachi	088 (DVD)/025 (VCR)
JVC	080 081 082 083 084 085 (DVD)/007 025 033 034 (VCR)
LG	015 (DVD)/014 030 (VCR)
Orion	087 (DVD)/038 (VCR)
Panasonic	079 (DVD)/031 037 (VCR)
Philips	074 (DVD)/026 (VCR)
Samsung	076 077 (DVD)/210 (VCR)
Sanyo	089 (DVD)/039 (VCR)
Sony	075 (DVD)/027 (VCR)
Toshiba	086 (DVD)/035 (VCR)

DVD/DVR	Código del fabricante
Panasonic	052 062
Pioneer	070 071 072
Samsung	073
Toshiba	067

HTIB	Código del fabricante
Alwa	231
DK Digital	176
Hitachi	215
JVC	184
Kenwood	219
LG	216
Mustek	198
Panasonic	194 195 214
Pioneer	220
Samsung	213
Sanyo	189 218
Sony	205 221 222

SAT/DVD	Código del fabricante
Humax	048

Combo TV/DVD	Código del fabricante
Bush	092
LG	090
Panasonic	093
Thomson	091
Toshiba	087

TV/Videgrabadora	Código del fabricante
Alwa	042
Bush	042
Daewoo	021 040
GoldStar	209
Goodmans	047
Grundig	041
Orion	045
Philips	041 046
Roadstar	042 045
Samsung	043
Sony	044
Tatung	042
Toshiba	042 043 045 048

Videgrabadora	Código del fabricante
Sharp	001 015 028 032 063 064 073 089 149 150 151 153 165
Adelsound	056

Videgrabadora	Código del fabricante
Adyson	055
Alwa	014 026 042 045 049 050 051 059 060 102 111 149 150 153
Akai	045 050 058 060 128 149 150
	153 158 193
Akiba	055
Akura	050 055 060
Alba	021 026 045 051 052 055 058 061 128 129 130
	043 126
Allorgan	052 058
Ambassador	026 049 055 061 149 162 189
Amstrad	055
Anitech	056
Ansonic	056
ASA	053 054 059 149 150 153
Asuka	026 049 053 054 055 059 149
ASWO	179
Audiosonic	061
AudioTon	058
Baird	021 026 049 050 060 061 123
	154
Basic Line	021 051 052 055 058 061
Bauer	160 187
Baur	054 070
Beaumarck	157
Bestar	021 052 058 061
Black Panther Line	021 061
Blaupunkt	006 008 054 057 069 070 071 083 119 124 125 149 150 151 153 171 179

Blue Sky	051 059
Bondstec	052 055 058
Brandt	009 060 132
Brandt Electronique	154
Brinkmann	051
Broksonic	155 157
BSR	188
Bush	021 026 036 042 045 051 055 061 075 127 128 129 130

Carrefour	121
Casio	026
Cathay	061
Catron	052 058
CGE	026 049 050 060 149
Cimline	051 055
Clatronic	052 055 058
Combitech	045
Condor	021 052 058 061
Continental Edison	154
Crown	021 052 055 058 061
Curtis Mathes	157
Cybermaxx	072
Daewoo	018 021 029 040 045 052 058 061 072 121

Dansai	055 061
Dantax	051
Daytron	021 061
De Graaf	054
Decca	007 026 049 050 054 060
DeGraaf	063 120 123
Denko	055
Denon	098
Diamant	059 209
Dual	026 050 054 060 061 154
Dumont	026 049 054 123
Elbe	061
Elcatech	055
Elin	067 126
Elsay	055
Elta	055 061
Emerson	055 121 155
ESC	021 058 061 126
Etzuko	055
Europhon	058
Ferguson	007 009 026 050 060 071 132 201 202 204

Fidelity	026 049 055
Finlandia	026 054 063 120 123
Finlux	026 049 050 054 080 120 123 149 150 153 197 207
Firstline	018 051 053 055 059 080 114 120 121 127
Fisher	058 122 123 149 150 153 159 178
Flint	051
Formenti/Phoenix	054
Frontech	052 058
Fujitsu	026 049
Funai	026 049 149 150 153 188
Galaxy	026 049
GBC	052 055 058
GE	157
GEC	054
Geloso	055
General	052 058
General Technic	006 043 051

Grundig	055 075
Hinari	045 051 055 056 060 061 075 127
Hisawa	045 051 166
Hitachi	005 016 019 026 049 050 054 056 060 098 115 120 123 126 149 150 153 175 185
Hypson	051 055 061
Impego	052 058
Imperial	026 049 126 149
Ingersol	056 126
Inno Hit	021 052 054 055 058 061 067 126
Innovation	006 043 051
Interbuy	053 055 059
Interfunk	054 123
Intervision	026 049 051 059 061 209
Irradio	053 055 059
ITT	050 060 077 123 126
ITT Nokia	154
ITV	021 053 058 059 061
JBL	147
JC Penney	098 155 157
JVC	007 025 033 034 050 060 077 078 079 098 105 106 140 149 150 153 154 161 200 204

Kaisui	055
Karcher	054
Kendo	018 021 051 052 055 059 128
Kenwood	050 060
Kimari	122
Kneissel	045 051
Korpel	055
Kuba	122
Kyoto	055
Lenco	021
Leyco	055
LG	010 014 024 026 030 049 053 059 112
Lifetec	006 043 051 072
Loewe	006 137
Loewe Opta	053 054 056 057 059 071 124 131 151 169 179 209

Logik	055 056 067 126
Lumatron	021 061 072
Luxor	055 063 073 080 114 122 123 149 150 153 180 195
M Electronic	026 049 059
Magnin	157
Manesth	018 055 121
Marantz	054 057 071 073 179
Mark	061
Matsui	026 045 051 053 056 059 126 133 162 164
Mediator	054
Medion	006 043 051 072
M-Electronic	026 059 209
Memorex	026 049 053 059 063 098 122 123 155
Memphis	055
Metz	006 008 057 070 071 124 125 131 179 181 187
MGN	157
Micromaxx	006 043 051 072
Microstar	006 043 051 072
Migros	026 049
Minerva	070 071 125 181 187
Minolta	098
Mitsubishi	007 049 054 080 107 114 149 150 153 155 170 199
Multitech	026 049 052 054 055 058 123
Murphy	026 049
National	006 069 124
NEC	007 050 060 154 155 177
Neckermann	050 054 057 060 154 179
NEI	054

Videgrabadora	Código del fabricante
Genexxa	123
Go Video	157
GoldHand	055
GoldStar	026 049 053 059 149 150 153 155 157 209
Goodmans	021 026 047 049 051 052 053 055 058 059 061 067 073 126 127
Graetz	050 060 123 126
Granada	026 054 057 059 063 071 120 123 126
Grandin	021 026 049 052 053 055 058 059 061 072

Grundig	009 041 054 055 057 069 070 071 074 075 076 090 125 149 150 153 173 179 181 182 187
Hanseatic	053 054 059 061
Hantor	058
Harwood	055
HCM	055 075
Hinari	045 051 055 056 060 061 075 127
Hisawa	045 051 166
Hitachi	005 016 019 026 049 050 054 056 060 098 115 120 123 126 149 150 153 175 185

Hypson	051 055 061
Impego	052 058
Imperial	026 049 126 149
Ingersol	056 126
Inno Hit	021 052 054 055 058 061 067 126
Innovation	006 043 051
Interbuy	053 055 059
Interfunk	054 123
Intervision	026 049 051 059 061 209
Irradio	053 055 059
ITT	050 060 077 123 126
ITT Nokia	154
ITV	021 053 058 059 061
JBL	147
JC Penney	098 155 157
JVC	007 025 033 034 050 060 077 078 079 098 105 106 140 149 150 153 154 161 200 204

Kaisui	055
Karcher	054
Kendo	018 021 051 052 055 059 128
Kenwood	050 060
Kimari	122
Kneissel	045 051
Korpel	055
Kuba	122
Kyoto	055
Lenco	021
Leyco	055
LG	010 014 024 026 030 049 053 059 112
Lifetec	006 043 051 072
Loewe	006 137
Loewe Opta	053 054 056 057 059 071 124 131 151 169 179 209

Logik	055 056 067 126
Lumatron	021 061 072
Luxor	055 063 073 080 114 122 123 149 150 153 180 195
M Electronic	026 049 059
Magnin	157
Manesth	018 055 121
Marantz	054 057 071 073 179
Mark	061
Matsui	026 045 051 053 056 059 126 133 162 164
Mediator	054
Medion	006 043 051 072
M-Electronic	026 059 209
Memorex	026 049 053 059 063 098 122 123 155
Memphis	055
Metz	006 008 057 070 071 124 125 131 179 181 187
MGN	157
Micromaxx	006 043 051 072
Microstar	006 043 051 072
Migros	026 049
Minerva	070 071 125 181 187
Minolta	098
Mitsubishi	007 049 054 080 107 114 149 150 153 155 170 199
Multitech	026 049 052 054 055 058 123
Murphy	026 049
National	006 069 124
NEC	007 050 060 154 155 177
Neckermann	050 054 057 060 154 179
NEI	054

Nesco	026 045 055
Nikkai	052 055 058 061
Nokia	050 060 061 063 067 120 123 126 128 180 195
Nordmende	007 009 050 060 077 124 134 149 150 153 154 161 201 204 205
Oceanic	026 049 050 060 063 123
Okano	051 055 061 128
Optimus	155 156
Orion	038 045 051 056 129 130 155 163 166 188 191 192
Orson	026 049
Osaki	026 049 053 055 059
Osume	127
Otake	129 130
Otto Versand	054 187
Palladium	050 053 055 056 057 059 060 071 126 128
Panasonic	002 006 008 023 031 037 069 086 091 101 124 131 137 149 150 151 153 155 167 169 171 174 190 198

Pathe Cinema	056 114
Pathe Marconi	050 060 154
Pentax	098
Perdio	026 049
Philco	055 098
Philips	005 011 017 019 020 026 041 046 054 057 062 065 071 076 077 087 090 092 093 095 100 104 108 110 136 149 150 153 179
Phonola	054
Pioneer	007 054 120 149 150 153 156 203
Portland	021 052 058 061
Prinz	026 049
Profex	055
Profi-Tronic	126
Proline	026 049 075 127
Prosonic	026 051 061
Pulsar	157
Pye	005 054
Quasar	155
Quelle	049 054 057 070 071 149 150 153 179 181 182 187
Radialva	055 059 063
Radio Shack	155
Radiola	054 151
Realistic	155 157
Rex	050 060 077 154 161
RFT	052 054 055 058
Roadstar	021 042 045 053 055 059 061 067 126
Royal	055
Saba	009 050 060 077 138 139 149 150 153 154 161
Saisho	051 055 056 162
Salora	080 114 123 149 150 153 180
Samsung	210 043 067 126 157 176 194 196
Samurai	007 052 055 060
Sansui	007 050
Sanwa	056</

Apéndice

Videograbadora	Código del fabricante
Sony	003 004 013 022 027 044 066 068 082 083 084 085 088 094 096 097 103 113 116 117 118 119 145 146 147 160 168 184 185 186
Soundwave	059
Standard	021 061
Starlite	059 123
Stern	061
Sunkai	051
Sunstar	026 049
Suntronic	026 049
Sunwood	055
Supra	059 126
Symphonic	026 055
Taisho	051 056
Tandberg	061 070
Tansai	149
Tashiko	026 049 059 063 126
Tatung	026 042 049 050 054 060 063 114
TCM	006 043 051 072
Teac	026 060 061
Tec	052 055 058 061
Technics	006 069
Teleavia	050 060
Telefunken	007 009 050 060 077 078 081 132 135 149 150 153 154 161 206
Teletech	055 061
Tenosal	055
Tensai	026 049 053 055 056 059 149
Tevion	006 043 051 072
Thomson	007 009 050 060 065 077 078 098 132 134 138 141 142 143 144 148 152 154 156 157 161 201 204
Thorn	050 059 060 123 154 161 208
Tivo Hdd	065 088
Tokai	053 055 059 060 123 149
Tonsai	055
Toshiba	012 018 035 042 043 045 048 050 054 060 077 080 114 121 154 162 172
Towada	055 183
Towika	055
TVA	052 058
Uher	053 059 126 154
Ultravox	061
Unitex	067 126
United Quick Star	021 061
Universum	026 049 051 053 054 057 059 070 071 076 125 126
Victor	007 078
Videon	006 043 051
Wards	155 157
Weltblick	053 059
Yamishi	055
Yokan	055
Yoko	052 053 055 058 059 067 126

SAT/DVR	Código del fabricante
Humax	005
BSkyB	035
Humax	007
TechniSat	347 011
Zehnder	034

Satélite	Código del fabricante
AB Sat	004 056 066 103
AGS	056
Akai	077 001 139
Alba	004 086 095 332 006 036 037 105 106 127 141
Aldes	080 086 003 105 106 107
Alisat	068 076 077 298 003 042 108 139
Allsonic	049 080 088 002 039 106
Alltech	004 097
Alpha	077
Altai	089
Amitronica	004
Ampere	045 089 001 109
Amstrad	004 008 045 050 060 061 079 084 089 098 099 101 165 279 282 292 295 305 313 331 002 038 140
Anglo	004
Ankaro	004 049 078 080 088 286 305 313 331 002 039 106
Antron	076 095 334 002 036 106
Arcon	045 078 337 003 109 110 123
Armstrong	077 001 038
ASA	090
Asat	077 001 139

Satélite	Código del fabricante
ASLF	004
AST	082 288 001 114
Astacom	056 161
Astra	004 053 071 085 093 288 005 038 111 112 113 133
Astro	020 022 048 049 050 053 088 095 159 004 039 040 106 107
AudioTon	095 002 042 106
Aurora	059
Austar	059 065
Avalon	089
Axiel	056
Axis	049 087 088 093 003 039 113 119
Barcom	305 313 331 001 110
Best	049 088 002 039 110
Blaupunkt	020 022 001 040
Blue Sky	004 061
Boca	004 045 094 160 177 180 192 197 204 207 208 216 223 250 260 269 002 038 133
Boston	045 056
Brain Wave	078 083 001 041
Broadcast	085 001 117
Broco	004 093
BSkyB	008 165
BT	056
BT Satellite	161 001 143
Bubu Sat	004
Bush	068 076 086 005 037 108 118 127 141
BVV	078
Cable	296
Cambridge	050 160 305 313 331
Canal Satellite	048 081 166
Canal+	048 001 142
Channel Master	086 001 105
Chaparral	305 313 322 331 001 136
CHEROKEE	056 066 285
Chess	004 047 052 001 147
CityCom	044 053 057 065 002 037 120 294
Clatronc	083 001 041
Clearmax	275
Colombia	045
Columbia	045
COLUMBUS	285 001 125
Comag	045
Commander	078
Commilink	080 001 106
Comtec	080 087
Condor	049 053 088 001 039
Connexions	049 088 089 001 116
Conrad	044 045 049 050 053 088 094 156
Conrad Electronic	004 053
Contec	087 094 002 119 120
Daewoo	002 004
Dansat	068 076 001 108
D-Box	168
DDC	086 001 105
Dew	087 001 119
Digiality	053
Digipro	062
Discoverer	047 052
Discovery	056
Diseqc	056
Distratel	061
Distrisat	077
DNR	078
DNT	077 089 002 116 139
Drake	305 307 313 331 001 123
DSiv	059
Dune	049 088
Dynasat	055
Echostar	004 066 089 166 167 238 241 245 273 274 276 285 290 305 310 313 325 330 331 002 116 147
Einhell	004 045 050 079 080 003 036 038 106
Elap	004 056
Elsat	004 099
Elta	049 077 088 298 332 004 036 039 042 139
EmmeEsse	049 055 088 167 003 039 118 129 312
Engel	004
EURIEULT	046 060 061 274
Eurocrypt	071
Europa	050 053 077 078 094
Europhon	045 053
Eurosat	298 001 038
Eurosky	044 045 049 050 053 088 002 038 039

Satélite	Código del fabricante
Eurostar	044 053 055 057 104 001 038
Eutelsat	004
Eutra	097
Exator	095 002 036 106
Fenner	004 047 049 052
Ferguson	068 076 158 327 328 335 336 004 037 043 108 118
Fidelity	050 079 098
Finlandia	071 001 037
Finlux	071 091 156 329 340 003 037 111 126
Flair Mate	004
Foxtel	059 064 065
Fracaro	167 305 313 331 334 001 141
Freecom	022 050 002 036 128
Freeeat	060 097
FTE	088 094 160 291 308 337 002 109 130
FTEmaximal	004 049
Fuba	022 044 049 071 088 089 274 285 300 334 009 036 039 040 110 112 116 125 126 139
Fugionkyo	062
Funai	323
Galaxis	044 049 059 065 080 087 088 093 144 289 298 326 008 039 042 106 113 119 127 145 246
Galaxisat	082
Gardiner	057
Glucar Record	305 313 331
Goldbox	048 081 166
Gooding	051
Granada	071 001 111
Grandin	046 069
Grundig	008 020 022 050 051 059 061 074 084 162 164 165 236 237 240 297 305 313 331 006 037 040 106 118 140
G-Sat	076
Hanseatic	052 157 001 135
Hänsel & Gretel	045 053
Hantor	083 003 036 041 132
Hase & Igel	078
Helicom	053 001 109
Helium	053
Hinari	076 086 001 105
Hirschmann	020 021 022 049 050 053 056 060 089 090 092 153 156 340 002 040 129
Hisawa	083 001 041
HNE	045
Houston	078
Humax	005 007 017 065 144 272 001
Huth	045 053 063 078 080 083 085 087 094 007 038 041 042 106 117 119 129
Hypson	046 274
ID Digital	065
Imex	046
Ingele	060
International	045
Interstar	062
Intervision	053 096 001 042
ITT/Nokia	071 090 156 168
JEEMON	298 305 313 331
Johansson	083 305 313 324 331 001 041
JOK	056 100 161
JVC	051
Kamm	004
Kathrein	003 004 005 010 015 016 020 022 044 056 057 066 077 092 095 159 169 287 288 305 308 313 331 040 120 130 136 139
Kathrein Eurostar	044
Key West	045
Klap	056
Konig	053 329
Kosmos	092 308 003 128 129 130
KR	095 097 001 106
Kreiselmeier	020 022 001 040
K-SAT	004
Kyostar	045 095 001 036
L&S Electronic	045 049
Lasat	044 045 047 049 053 087 088 160 005 039 107 131 132 133
Lemon	078
Lenco	004 044 049 053 078 088 093 334 003 036 128 134
Lenson	050 001 050
Lexus	077
Lifesat	004 045 047 049 052 088 157 005 039 135 145 147 150
Lorenzen	045 053 078 101
Lupus	049 088 001 039

Satélite	Código del fabricante
Luxor	050 071 084 156 168 288 305 306 313 331 001 111
M & B	052 157
Manata	004 045 046 056 161
Manhattan	056 161 298 004 037 042 107 118
Mascom	092 001 107
Maspro	004 020 022 051 070 078 097 162 288 305 313 331 003 037 118 136
Matsui	020 022 051 056 086 161 346 001 143
Max	053
MB	052 157 001 135
Mediabox	048 081 166
Mediasat	048 050 081 093 166 001 113
Medion	004 045 049 088 005 039 135 145 147 150
Medison	004
Mega	077 001 139
Meitronic	057
Memphis	322
Metronic	004 046 057 061 069 080 095 036 106 107 110
Metz	020 022 297 001 040
Micro	004 050 053
Micro electronic	004
Micro Technology	004 093 001 124
Micromaxx	049 005 039 135 145 147 150
Microtec	004
Minerva	051 297 001 040
MNet	296
Morgan's	004 045 077 094 160 003 038 133 139
Motorola	058
Multichoice	059 001 059
Multistar	308 002 130 132
Multitec	047 001 147
Muratto	082 002 115 128
Mysat	004
Navex	083 001 041
NEC	075 001 137
Network	076
Neuhaus	004 050 053 078 093 094 003 042 113
Neusat	004 078
NextWave	063
Nikko	004 001 038
Nokia	012 013 023 071 090 156 168 176 188 190 196 210 211 214 219 221 224 227 247 249 253 257 268 271 280 281 283 288 340 005 037 111 118 171
Nordmende	083 086 158 333 334 335 336 005 036 037 043 105 107
Nova	059
Novis	083 001 041
Octagon	078 087 095 334 003 036 106 119
Okano	308 003 038 129 130
Ondigital	032 072 073
Optex	274 298 002 042 120
Optus	048 059 063
Orbittech	047 048 050 094 154 155 001 036
Osat	084 001 106
Pace	008 027 032 056 066 068 076 163 165 239 240 242 243 277 284 305 313 331 332 006 037 040 108 118 127 140
Packsat	056
Palcom	086 285 305 313 331 004 050 105 112 125
Palladium	050 051 001 038
Palsat	047 050 291
Panasat	054 059
Panasonic	001 008 165 003 037 118 140
Panda	022 053 068 071 002 037 108
Patriot	045 056
Philips	011 020 022 048 051 056 057 072 073 076 077 078 081 094 095 161 162 164 166 169 235 240 242 004 037 118 139 170 076 087 002 119 127
Phoenix	076 087 002 119 127
Phonotrend	080 144 004 037 042 106 129
Pioneer	048 166 315
Predki	083 001 041
Preisner	045 089 094 160
Premier	048
Premiere	048 065 081 166 183 210 211 217 227 271 002 042 142
Profile	056
Prosat	080 086 096 305 313 331 004 105 106 127 141
Prosonic	101

Apéndice

Satélite	Código del fabricante
Pye	051
Quadrall	049 056 066 080 086 088 094 096 161 311 341 342 343 344 003 039 105 106
Quelle	044 053 079 001 040
Radiola	077 001 139
Radix	009 060 089 097 116 203 213 256 003 172 174
Rainbow	095 097 001 106
Red Star	049 088
Redpoint	093 001 113
Rex	334
RFT	077 078 080 154 002 106 139
RITAR	288
Roadstar	004
Roch	046
Rover	004 049 096
Saba	044 053 056 061 076 078 100 158 161 333 339 004 107 118 124 141
Sagem	102 001 043
Sakura	087 305 313 331 002 119 127
Salora	071 288 306 002 111 137
Samsung	006 019 275 308 314 001 036
SAT	050 082 098 003 105 114 115
Sat Cruiser	063
Sat Partner	050
Sat Team	004
Satcom	052 053 085 157 309 334 002 117 135
Satec	004 076 001 118
Satelco	049 088
Satford	085 001 117
Satline	096
Satmaster	085 001 117
SatPartner	083 006 036 041 106 107 128 129
Satplus	047
Schacke	095
Schneider	047 056 164 004 039 145 147 150
Schwaiger	045 047 052 053 061 076 094 157 006 120 122 135 144 146 246
SCS	044
Sedea Electronique	045 062
Seemann	088 093 003 038 113 116
SEG	049 052 083 088 101 157 184 186 189 199 206 215 225 258 261 263 334 004 036 039 041 135
Seleco	167 334 001 042
Septimo	061
Servi Sat	004 046
Siemens	020 022 160 294 297 001 040
Skantin	004
Skardin	093 001 113
Skinsat	050
SKR	004
SKY	058
Skymaster	004 014 034 047 052 080 096 104 157 182 199 202 205 212 223 229 262 267 003 106 135 147
Skymax	077 001 139
SkySat	004 047 050 052 053 335
SL	045 078
SM Electronic	004 047
Smart	004 044 045 060
Sony	048 244 001 140
SR	045 002 038 133
Starland	004 001 147
Starring	083 001 041
Strong	049 059 062 088 186 187 189 193 198 201 210 216 227 228 248 270 291 299 305 312 313 331 005 036 039 106 128 141
STVI	046 274
Sunny Sound	049 088
Sunsat	004 093
Sunstar	045 049 088 002 038 133
Super Sat	055
Supermax	063
Systec	045
Tandberg	285 001 043
Techniland	085 001 117
TechniSat	347 011 047 048 050 067 077 154 155 173 175 179 181 191 194 195 220 251 259 264 301 302 345 004 116
Technology	059
Technosat	063
Technowelt	045 053 061
Telanor	285 300 001 105

Satélite	Código del fabricante
Telesat	044 052 053 157 001 135
Tele Piu	296
Teleciel	095
Telecom	004
Teledirekt	076
Telefunken	056 161 334 338 003 036 118 143
Teleka	050 053 078 089 092 095 162 003 038 106 116
Telesat	052 053 157 001 135
Telesat	047 048 050 001
Teletech	104
Televies	045 050 002 037 149
Tempo	063
Tensai	303
Tevion	004 005 039 135 145 147 150
Thomson	004 024 026 028 030 031 044 048 053 056 081 158 230 231 232 233 234 242 335 037 043 143
Thorn	305 313 331 003 037 108 118
Tioko	045 001 120
Tokai	077
Tonna	004 050 085 003 037 042 117
Triad	082 003 114 115 128
Triasat	050 091 001 126
Triax	004 044 045 050 091 316 317 318 319 320 002 040
Tristar	291
Turnsat	004
Twinner	004 045 046 001 149
UEC	059 064
Uher	047
Ultravox	298
Uniden	098 278 293 305 313 331 001 138
Unisat	045 077 087 002 038 119
Universum	020 022 044 051 053 090 098 101 001 040
Variosat	020 022
Vega	049
Ventana	077 001 139
Vestel	101
Viasat	066
Visionic	062
Visiosat	004 056 100 041 042 147 148
Viva	078
Vivid	064
Vortec	032 321 334 001 036
VTech	057 001 115 082 100 114
Wela	094
Welltech	047
WeTeKom	047 050 052
Winersat	083 305 313 324 331 001 041
Wintergarten	080
WINTERITZ	279 288
Wisi	020 022 050 053 082 089 094 100 116 178 185 190 191 197 200 209 218 219 220 222 226 252 254 255 256 265 266 318 005 037 040 114 115
World	083
Worldsat	056
Xrypton	049 088
XSat	004 066
Zaunkonig	078
Zehnder	025 044 049 057 082 088 101 304 308 318 005 039 107 110 115 130
Zenith	058
Zinwell	065
Zodiac	095 001 106
Cabletime	305 313 331
Kenwood	305 313 331
Apollo	036
Aston	148
Brandt	143
Clemens Kamphus	129
CNT	107
Comtech	119
Cosat	042
Crown	038
Cybermaxx	150
Daeryung	116
Decca	121
Delega	105
Diamond	122
Diskxpress	110
Ditristrad	042
Dong Woo	132
Elekt	107
Emanon	036
Ep Sat	037
Eurodec	043

Satélite	Código del fabricante
Eurospace	124
Finnsat	043 119
France Satellite/TV	125
Galaxi	110
GMI	038
GoldStar	128
Goodmans	037 127
Grothusen	036 128
Hanuri	107
Hitachi	037 118
Houston	042
Imperial	127 141
Innovation	039 135 145 147 150
Intertronic	038
ITT Nokia	037 111 118
JSR	042
Leng	041
Lennox	042
LG	128
Life	145
Lifetec	039 135 145 147 150
Lion	124
Lorraine	128
Lyonnaise	043
Macab	043
Marantz	139
Mediamarkt	038
Microstar	039 135 145 147 150
Mitsubishi	037 040 143
Mitsumi	133
Morgan Sydney	149
Next Wave	146
Nomex	151
Oceanic	122 124
Orbit	114
Origo	124
Otto Versand	040
Pacific	122
Paltec	112
Polsat	043
Polytron	120
Priesner	038
Profi	134
Promax	037
Protek	122
Provision	107
Quiero	043
Rediffusion	137
Redstar	039
Ruefach	134
Sabre	037
Silva	128
Sky Digital	140
Skyvision	042
Start Trak	036
Sumida	038
Tandy	106
Tantec	037 050 118 125
Tatung	121
TCM	039 135 145 147 150
Teco	038 133
Telemaster	107
Telemax	131
Telewire	042
Thorens	122
TPS	102
Unitor	041 110
Variostat	040
Vector	124
Via Digital	024
Vivanco	152
Wevasat	037
Wewa	037
Woorisat	107

Receptor de satélite	Código del fabricante
Hauppauge	018 029

Receptor/ grabadora de satélite	Código del fabricante
Humax	005
Kathrein	033

Caja de cable	Código del fabricante
ABC	375
Alcatel	373 374
Amstrad	378 380
Arcon	380
Axis	380
Cabletime	348 349 350 366 368 370
Clyde Cablevision	351
Comcrypt	376

Caja de cable	Código del fabricante
Cryptovision	352
Fidelity	380
Filmnet	376
Filmnet Cablecrypt	353 369
Filmnet Comcrypt	353
Finlux	355
Foxtel	378
France Telecom	371 372 377
Freebox	379
GEC	351
General Instrument	367 375
Gooding	354
Grundig	380 354
Hirschmann	355
ITT Nokia	355
Jerrold	356 362 364 367 375
JVC	354
Macab	372 377
Maspro	354
Matsui	354
Minerva	354
Mnet	369 376
Movie Time	361
Mr Zapp	377
Multichoice	376
Nokia	355
Noos	377
Palladium	354
Philips	354 363 371 372 377
Pioneer	380 357 358
PVP Stereo Visual	364
Matrix	
Sagem	372 377
SAT	380
Scientific Atlanta	359 360
Starcom	375
Tele+1	353 369 376
Telepiu	369 376
Torx	375
United Cable	364
Universum	354 355
Videoway	365
Visiopass	355 371 372 377
Wittenberg	380

SAT/DVD	Código del fabricante
Humax	005 (SAT)/048 (DVD)

Actualización de su televisor vía DVB-T

Para garantizar que su versión de software del televisor siempre esté actualizada, SHARP de vez en cuando pondrá a su disposición versiones actualizadas del software base del televisor y del software DVB.



Ajuste digital

Ajuste de descarga

Buscando actualizaciones*

* El país, excepto Reino Unido y Suecia se ajusta a "Sí" en esta función.

El televisor determina automáticamente si hay una versión nueva de software disponible cuando el televisor está en el modo de espera.

Elemento

Sí: Busca automáticamente si hay software disponible para actualización cuando el televisor está en el modo de espera.

No: No busca información sobre actualización.

Ahora: Comprueba inmediatamente si hay o no un software nuevo.

NOTA

- Para la descarga, el televisor debe permanecer en el modo de espera. No apague el televisor con el interruptor de alimentación principal.
- La actualización del software puede demorar algún tiempo.

Descarga del software

Si el software está actualizado, aparece el mensaje de confirmación "Se ha detectado información nueva para la descarga.". Puede seleccionar el método de actualización.

- 1 Cuando sintoniza el servicio que brinda la actualización mediante, se visualiza un mensaje de confirmación.
- 2 Siga las indicaciones en la pantalla.

Elemento

Sí: Comenzar descarga inmediatamente. La actualización demora aproximadamente una hora. No puede ejecutar otras operaciones mientras descarga.

No: Comenzar la descarga automáticamente varios minutos después de entrar en el modo de espera. Se ejecutarán los ajustes de temporizador.

- Cancele la descarga pulsando **OK** en el mando a distancia cuando durante la actualización se visualiza "Descontinuar" en la pantalla.



Información

Lista de mensajes

Cuando en el menú "Ajuste de descarga" se detecta software y está seleccionado "No", usted puede actualizar el software desde el menú "Lista de mensajes".

Pulse **◀/▶** para seleccionar "Sí" después de confirmar el mensaje, y luego pulse **OK**.

NOTA

- Cuando el televisor descarga software nuevo con éxito, se actualiza el mensaje en la "Lista de mensajes" del menú "Información".
- La actualización del software no se efectuará si no hay software nuevo disponible en el momento especificado para la descarga.



Información

Informe de receptor

Muestra informes sobre fallas y cambios para ajustes de temporizador.

Reiniciar

Si se hacen ajustes complejos y luego los ajustes no pueden ser restaurados a los normales, puede reiniciar los ajustes a los valores preajustados en la fábrica.



Instalación

Reiniciar

- 1 Pulse **◀/▶** para seleccionar "Sí", y luego pulse **OK**.
 - "Ahora, el televisor se reiniciará automáticamente. ¿Aceptar?" se visualiza en la pantalla.
- 2 Pulse **◀/▶** para seleccionar "Sí", y luego pulse **OK**.
 - "Inicializando ..." se visualiza y parpadea en la pantalla.
 - Después el haberse completado el reinicio, la alimentación se apaga y vuelve a encenderse. La pantalla regresará a sus ajustes iniciales.



Identificación



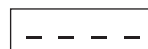
Instalación

Identificación

Puede revisar la ID del televisor en la pantalla para informar al servicio al cliente.

BORRADO DE LA CONTRASEÑA

- 1 Vaya a MENÚ > Instalación.
- 2 Pulse **▲/▼** para seleccionar "Autoinstalación", "Configuración inicial", "Bloqueado para niños", "Reiniciar", y se visualizará la pantalla de introducción del código secreto.



- 3 Pulse y mantenga pulsados **CH ▲** y **VOL +** en el televisor simultáneamente hasta que el mensaje aparezca en la pantalla.

Especificaciones

Elemento			TELEVISOR A COLOR LCD 42", Modelo: LC-42XL2E, LC-42XL2S	TELEVISOR A COLOR LCD 46", Modelo: LC-46XL2E, LC-46XL2S	TELEVISOR A COLOR LCD 52", Modelo: LC-52XL2E, LC-52XL2S
Panel LCD			42" con Advanced Super View y LCD TFL NEGRA	46" con Advanced Super View y LCD TFL NEGRA	52" con Advanced Super View y LCD TFL NEGRA
Número de puntos			6.220.800 puntos (1920 × 1080 × 3 puntos)		
Sistema del color de vídeo			PAL/SECAM/NTSC 3,58/NTSC 4,43/PAL 60		
Función del televisor	Estándar del TV	Analógica	CCIR (B/G, I, D/K, L/L')		
		Digital	DVB-T (2K/8K OFDM)		
	Recepción de canales	VHF/UHF	Canales E2–E69, canales F2–F10, canales I21–I69, canales IR A–IR J (Digital: canales E5-E69)		
		CATV	Hiperbanda, canales S1–S41		
	Sistema de sintonización del televisor		999 canales preajustados automáticamente, etiquetado automático, clasificación automática		
	ESTÉREO/BILINGÜE		NICAM/A2		
Brillo			450 cd/m²		
Duración de la retroiluminación			60.000 horas (en posición de retroiluminación estándar)		
Ángulos de visión			H : 176° V : 176°		
Amplificador del audio			15W × 2		
Altavoz			(100 mm × 40 mm) × 4		
Terminales	Antena		UHF/VHF 75 Ω Tipo Din (Analógico y digital)		
	RS-232C		Conector macho D-sub de 9 clavijas		
	EXT 1		SCART (entrada AV, entrada Y/C, entrada RGB, salida TV)		
	EXT 2		SCART (entrada AV/salida de monitor, entrada Y/C, AV Link, entrada RGB)		
	EXT 3		S-VIDEO (entrada Y/C), clavija RCA (entrada AV)		
	EXT 4		HDMI		
	EXT 5		HDMI		
	EXT 6		HDMI, toma de 3,5 mm Ø		
	EXT 7		D-sub mini 15 clavijas, toma de 3,5 mm Ø		
	EXT 8		COMPONENT IN: Y/Pb(Cb)/Pr(Cr), clavija RCA (L/R)		
	DIGITAL AUDIO OUTPUT		Salida audio digital SPDIF óptico		
	C.I. (Interfaz común)		EN50221, R206001		
	OUTPUT		Clavija RCA (audio)		
	Auriculares		Toma de 3,5 mm Ø (salida de audio)		
Idioma OSD			Alemán, checo, danés, eslovaco, esloveno, español, estonio, finlandés, francés, griego, holandés, húngaro, inglés, italiano, latvio, lituano, noruego, polaco, portugués, ruso, sueco, turco		
Alimentación requerida			CA 220–240 V, 50 Hz		
Consumo energético			222 W (0,5 W en espera) (Método IEC60107)	253 W (0,5 W en espera) (Método IEC60107)	280 W (0,5 W en espera) (Método IEC60107)
Peso			22,5 kg (Sin soporte), 27,0 kg (Con soporte)	25,5 kg (Sin soporte), 30,5 kg (Con soporte)	29,0 kg (Sin soporte), 34,0 kg (Con soporte)
Temperatura de funcionamiento			0°C a +40°C		

- Como parte de una política en continua mejora, SHARP se reserva el derecho a efectuar cambios, sin previa notificación, en el diseño y en las características técnicas para mejorar el producto. Las cifras de las prestaciones de las características indicadas son valores nominales de las unidades de producción. Pueden existir diferencias en estos valores en las unidades individuales.

NOTA

- Consulte la contraportada interior para las proyecciones dimensionales.

Accesorio opcional

Los accesorios opcionales listados se encuentran disponibles para los televisores en color con pantalla LCD. Adquiera estos accesorios en la tienda más cercana.

- En el futuro cercano podrán encontrarse disponibles accesorios opcionales adicionales. Lea el catálogo más reciente para conocer la compatibilidad y la disponibilidad de esos accesorios.

No.	Nombre de pieza	Número de pieza
1	Soporte de montaje en pared	AN-52AG4



Atención: su producto está marcado con este símbolo. Esto significa que los productos eléctricos y electrónicos usados no deben mezclarse con la basura doméstica general. Para estos productos hay un sistema de recolección separado.

A. Información sobre eliminación para usuarios particulares

1. En la Unión Europea

Atención: si quiere desechar este equipo, ¡por favor no utilice el cubo de la basura habitual!

Los equipos eléctricos y electrónicos usados deberían tratarse por separado de acuerdo con la legislación que requiere un tratamiento, una recuperación y un reciclaje adecuados de los equipos eléctricos y electrónicos usados.

Tras la puesta en práctica por parte de los estados miembros, los hogares de particulares dentro de los estados de la Unión Europea pueden devolver sus equipos eléctricos y electrónicos a los centros de recogida designados sin coste alguno *. En algunos países* es posible que también su vendedor local se lleve su viejo producto sin coste alguno si Ud. compra uno nuevo similar.

*) Por favor, póngase en contacto con su autoridad local para obtener más detalles.

Si sus equipos eléctricos o electrónicos usados tienen pilas o acumuladores, por favor deséchelos por separado con antelación según los requisitos locales.

Al desechar este producto correctamente, ayudará a asegurar que los residuos reciban el tratamiento, la recuperación y el reciclaje necesarios, previniendo de esta forma posibles efectos negativos en el medio ambiente y la salud humana que de otra forma podrían producirse debido a una manipulación de residuos inapropiada.

2. En otros países fuera de la Unión Europea

Si desea desechar este producto, por favor póngase en contacto con las autoridades locales y pregunte por el método de eliminación correcto.

Para Suiza: Los equipos eléctricos o electrónicos pueden devolverse al vendedor sin coste alguno, incluso si no compra ningún nuevo producto. Se puede encontrar una lista de otros centros de recogida en la página principal de www.swico.ch o www.sens.ch.

B. Información sobre Eliminación para empresas usuarias

1. En la Unión Europea

Si el producto se utiliza en una empresa y quiere desecharlo:

Por favor póngase en contacto con su distribuidor SHARP, quien le informará sobre la recogida del producto. Puede ser que le cobren los costes de recogida y reciclaje. Puede ser que los productos de tamaño pequeño (y las cantidades pequeñas) sean recogidos por sus centros de recogida locales.

Para España: por favor, póngase en contacto con el sistema de recogida establecido o con las autoridades locales para la recogida de los productos usados.

2. En otros países fuera de la Unión Europea

Si desea desechar este producto, por favor póngase en contacto con las autoridades locales y pregunte por el método de eliminación correcto.

Tabla de clasificación para bloqueado para niños

Calificación emitida Clasificación ajustada por el usuario	EDAD														
	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Visualización universal	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Se prefiere aprobación de los padres	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Adultos	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

Calificación emitida Clasificación ajustada por el usuario	Visualización universal					Se prefiere aprobación de los padres					Adultos				
Visualización universal	—					—					—				
Se prefiere aprobación de los padres	✓					—					—				
Adultos	✓					✓					—				

SHARP®

SHARP ELECTRONICS (Europe) GmbH

Sonninstraße 3, D-20097 Hamburg

SHARP CORPORATION

Printed on environmentally friendly paper
Auf ökologischem Papier gedruckt
Imprimé sur papier écologique
Stampato su carta ecologica
Afgedrukt op ecologisch papier
Impreso en papel ecológico



Printed in Poland
Gedruckt in Polen
Imprimé en Pologne
Stampato in Polonia
Gedruckt in Polen
Impreso en Polonia

PIN

--	--	--	--

TINS-D177WJN1
07P08-PL-NG